

## **ÕHK-ÕHKSOOJUSPUMP**

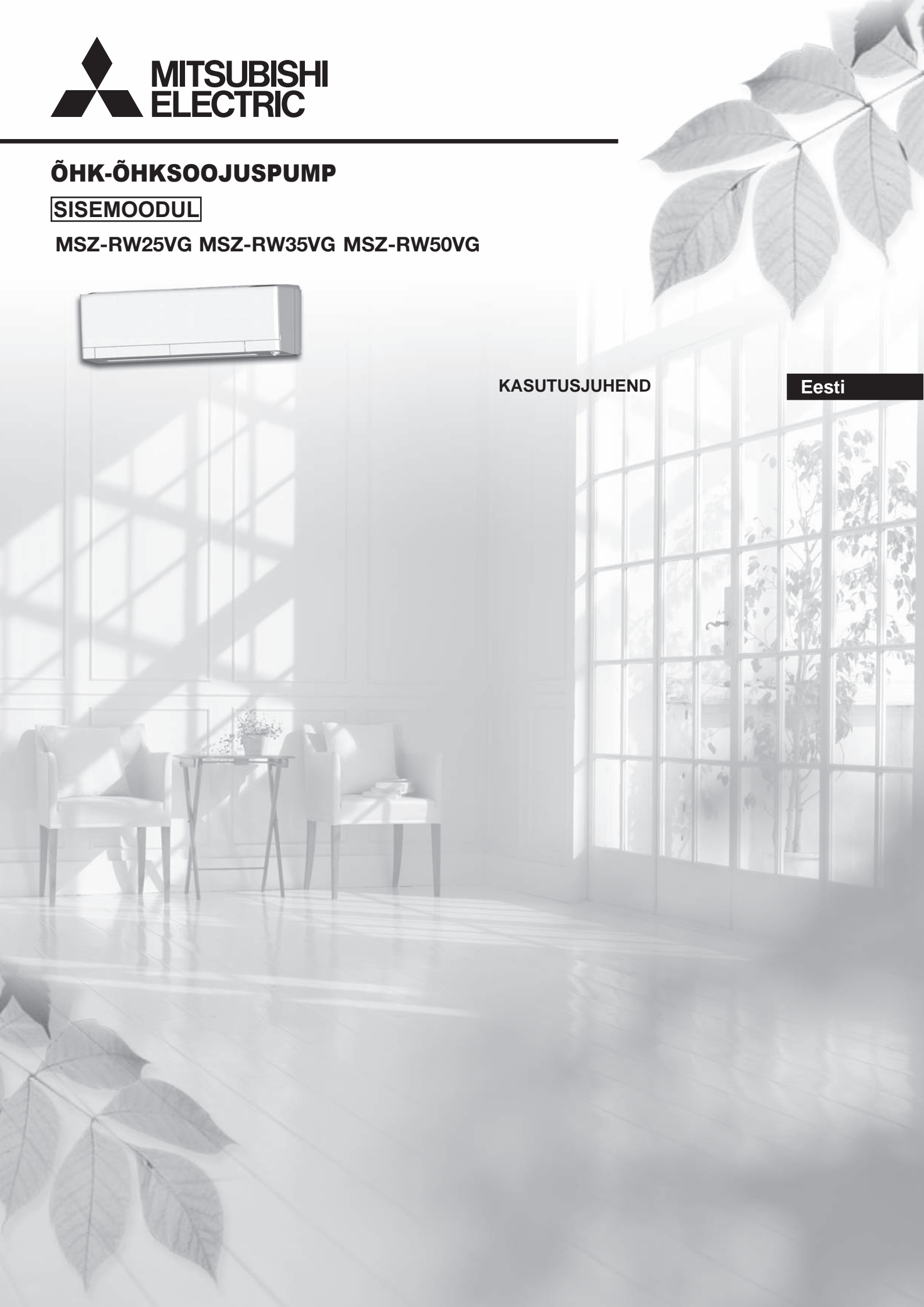
**SISEMOODUL**

**MSZ-RW25VG MSZ-RW35VG MSZ-RW50VG**



**KASUTUSJUHEND**

**Eesti**



# SISUKORD

■ ETTEVAATUSABINÕUD	1
■ KÕRVALDAMINE	3
■ OSADE NIMETUSED	4
■ KASUTAMISEKS ETTEVALMISTAMINE	5
■ TÕÖREŽIIMI KIIRVALIK	6
■ I-SEE REŽIIMIS TÖÖTAMINE	6
■ TÕÖREŽIIMIDE VALIMINE	7
■ VENTILAATORI KIIRUSE JA ÕHUVOOLU SUUNA REGULEERIMINE	8
■ ÕHUVOOLU JUHTIMISE REŽIIM	9
■ TÜHJA RUUMI TUVASTAMINE	9
■ FUNKTSIOONI I-SAVE KASUTAMINE	10
■ FUNKTSIOONI CIRCULATOR (RINGLUS) KÄITAMINE	10
■ ÖÖREŽIIMI NIGHT KASUTAMINE	11
■ ÖHU PUHASTAMINE	11
■ TAIMERI KASUTAMINE (SISSE-/VÄLJALÜLITAMISE TAIMER)	12
■ AVARIIREŽIIM	12
■ AUTOMAATSE TAASKÄIVITUSE FUNKTSIOON	12
■ NÄDALATAIMERI KASUTAMINE	13
■ PUHASTAMINE	14
■ Wi-Fi-MOODULI SEADISTAMINE	15
■ KUI TEILE TUNDUB, ET SEADMES ON RIKE	18
■ KUI KLIIMASEADET EI KASUTATA PIKKA AEGA	19
■ PAIGALDUSKÕHT JA ELEKTRITÖÖD	19
■ TEHNILISED ANDMED	20

ET

# ETTEVAATUSABINÕUD

## Siseseadmel ja/või välisseadmel kuvatavate sümbolite tähendused

	<b>HOIATUS!</b> (Tuleohtlik)	Seade kasutab tuleohtlikku külmaainet. Kui külmaaine seadmeist välja lekib ja puutub kokku tule või küttekahaga, tekitab see kahjulikku gaasi ja tuleohtu.
		Enne kasutamist lugege KASUTUSJUHEND tähelepanelikult läbi.
		Hoolduspersonal peab enne kasutamist KASUTAMISJUHISE ja PAIGALDUSJUHEDE põhjalikult läbi lugema.
		KASUTAMISJUHE ja PAIGALDUSJUHE sisaldavad lisateavet.

- Kuna tootes on kasutusel pöörlevad osad ja osad, mis võivad põhjustada elektrilööki, lugege enne kasutamist kindlasti läbi need „Ettevaatusabinõud“.
- Kuna toodud ettevaatusabinõud on ohutuse seisukohast olulised, peate neid kindlasti järgima.
- Kui olete selle juhendi läbi lugenud, hoidke seda koos paigaldusjuhendiga käepärases kohas seadme läheduses.

### Tähised ja nende tähendused

- HOIATUS!** Ebaõige käsitlemine võib olla väga ohtlik ja suure tõenäosusega põhjustada surma, raske vigastuse jne.
- ETTEVAATUST!** Ebaõige käsitlemine võib olenevalt tingimustest olla väga ohtlik.







### Selles juhendis olevate sümbolite tähendused





- : ärge seda mingil juhul tehke.
- : järgige kindlasti juhust.
- : ärge kunagi sisestage sõrme, pulka jne.
- : ärge kunagi astuge sisse-/välisseadme peale ega asetage neile ühtegi eset.
- : elektrilöögi oht. Olge ettevaatlik.
- : lahutage kindlasti toitepistik pistikupesast.
- : lülitage kindlasti toide välja.
- : tuleohtlik.
- : ärge kunagi puudutage märgade kätega.
- : ärge kunagi pritsige seadmele vett.

<b>HOIATUS!</b>	
	<p>Ärge ühendage toitejuhet vahekontakti, ärge kasutage pikendusjuhet ega ühendage mitut seadet ühte vahelduvvoolu pistikupesassa.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• See võib põhjustada ülekuumenemise, tulekahju või elektrilöögi.</li> </ul> <p>Veenduge, et toitepistik oleks puhas ja sisestage see kindlalt pistikupesassa.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Määratud pistik võib põhjustada tulekahju või elektrilöögi.</li> </ul> <p>Ärge siduge, tõmmake ega modifitseerige toitejuhet ja ärge kuumutage seda ega asetage sellele raskeid esemeid.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• See võib põhjustada tulekahju või elektrilöögi.</li> </ul>

	<p>Ärge lülitage kaitselüliti VÄLJA/SISSE ega lahutage/ühendage toitepistikut, kui seade töötab.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• See võib tekitada sädemeid, mis võivad põhjustada tulekahju.</li> <li>• Pärast siseseadme kaugjuhtimispuldiga VÄLJA lülitamist lülitage kindlasti kaitselüliti VÄLJA või lahutage toitepistik.</li> </ul> <p>Ärge laske külmal õhul pikka aega järjest otse oma kehale puhuda.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• See võib tervist kahjustada.</li> </ul>
--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

# ETTEVAATUSABINÕUD

	<p><b>Kasutaja ei tohi seadet paigaldada, ümber paigutada, demonteerida, muuta ega parandada.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kui kliimaseadet on valesti käsitsetud, võib see põhjustada tulekahju, elektrilöögi, vigastuse, veelekke jne. Pidage nõu edasimüüjaga.</li> <li>Kui toitejuhe on kahjustatud, peab tootja või hoolduspersonal selle ohu vältimiseks välja vahetama.</li> </ul> <p><b>Seadme paigaldamise, ümber paigutamise või hooldamise korral peate tagama, et külmutusahelasse ei sattuks muud ainet peale ettenähtud külmaaine (R32).</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Võõraine (nt õhk) olemasolu korral võib rõhk tõusta liiga kõrgeks ja põhjustada plahvatuse või vigastuse.</li> <li>Ettenähtust erineva külmaaine kasutamine võib põhjustada süsteemis mehaanilise tõrke, talitlushäire või rikke. Halvimal juhul ei ole seetõttu võimalik tagada toote ohutust.</li> </ul> <p><b>Isikud (kaasa arvatud lapsed), kelle füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed on piiratud või kellel puuduvad vastavad kogemused ja teadmised, ei tohi seadet kasutada muidu, kui nende turvalisuse eest vastutav isik ei ole neid eelnevalt juhendanud seadet kasutama.</b></p> <p><b>Lapsi tuleb jälgida, et nad ei mängiks seadmega.</b></p>
	<p><b>Ärge sisestage õhu sissevõtu- ega väljalaskevasse sõrme, pulka ega muud eset.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>See võib põhjustada vigastuse, sest sisemine ventilator pöörleb töö ajal suure kiirusega.</li> </ul>
	<p><b>Ebatavaliste tingimuste esinemise korral (nt põlemislõhn) seisake kliimaseade ja lahutage toitepistik või lülitage kaitseülilüti VÄLJA.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Tavatus seisundis kliimaseadme kasutamise jätkamine võib põhjustada talitlushäire, tulekahju või elektrilöögi. Konsulteerige sellisel juhul edasimüüjaga.</li> </ul>
	<p><b>Kui kliimaseade ei jahuta ega küta, võib selle põhjuseks olla külmaaine leke. Külmaaine lekke tuvastamise korral lülitage seade kohe välja, õhutage põhjalikult ruumi ja konsulteerige edasimüüjaga. Kui remondiga kaasneb seadme külmaainega täitmine, küsige üksikasju hooldustehnikult.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kliimaseadmes kasutatav külmaaine ei ole kahjulik. Üldjuhul lekkeid ei esine. Kui aaga külmaainet lekitab ja see puutub kokku tule või küttekehaga (nt soojapuhur, õiliradiaator, pliit), tekitab see kahjulikku gaasi ja tuleohtu.</li> </ul> <p><b>Kasutaja ei tohi kunagi püüda pesta siseseadme sisemust. Kui seadme sisemust on vaja puhastada, pöörduge edasimüüja poole.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Sobimatu puhastusaine võib kahjustada seadme sees olevat plastmaterjali ja seeläbi põhjustada veelekke. Kui puhastusaine puutub kokku elektriosade või mootoriga, põhjustab see talitlushäire, suitsemise või tulekahju.</li> <li>Seadet tuleb hoida ruumis, kus ei ole pidevalt töötavaid süüteallikaid (nt avatud leegid, töötav gaasipõleti või elektriradiaator).</li> <li>Arvestage, et külmaaine ei pruugi sisaldada lõhnaainet.</li> <li>Ärge kasutage seadme sulatamiseks ega puhastamiseks muid meetodeid peale nende, mis on tootja poolt soovitatud.</li> <li>Ärge torgake ega põietage.</li> </ul> <p><b>Siseseade tuleb paigaldada ruumi, mille põrandapind on toodust suurem. Konsulteerige edasimüüjaga.</b></p> <p><b>Kui siseseade ühendatakse R32 külmaaine mitmiktüüpi välisseadmega, pidage edasimüüjaga nõu ettenähtud põrandapinna suuruse osas.</b></p>
	<p><b>Seade on mõeldud kasutamiseks asjatundjatele ja väljaõppe läbinud kasutajatele pooides, kergtööstuses ja taludes ning kommertskasutuseks tavaisikute poolt.</b></p> <p><b>Ärge puudutage õhupuhastusseadet töötamise ajal siseseadme pealt.</b></p>
<b>⚠ ETTEVAATUST!</b>	
	<p><b>Ärge puudutage sise-/välisseadme õhu sissevõtuava ega alumiumribisid.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>See võib põhjustada vigastuse.</li> </ul> <p><b>Ärge pihustage seadmele insektitsideid ega süttivaid aineid.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>See võib põhjustada tulekahju või seadme deformeerumist.</li> </ul> <p><b>Ärge laske seadmel puhuda otse lemmikloomade ega toataimede peale.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>See võib lemmikloomi või toataimi vigastada.</li> </ul> <p><b>Ärge asetage sise-/välisseadme alla muid elektriseadmeid ega mööblit.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Seadmest võib tilkuda vett, mis võib põhjustada kahjustuse või talitlushäire.</li> </ul> <p><b>Ärge jätke seadet kahjustatud paigaldusstendile.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Seade võib kukkuda ja põhjustada vigastuse.</li> </ul> <p><b>Seadme kasutamiseks või puhastamiseks ärge astuge ebakindlale pingile.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Te võite kukkudes vigastada saada.</li> </ul>






	<p><b>Ärge tõmmake toitejuhet.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>See võib juhtmesüdamikku kahjustada ja seeläbi põhjustada ülekuumenemist või tulekahju.</li> </ul> <p><b>Ärge laadige ega demonteerige patareisid ega visake neid tulle.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>See võib põhjustada patareide lekkimist, tulekahju või plahvatuse.</li> </ul> <p><b>Ärge kasutage seadet üle 4 tunni kõrges niiskuses (80% RH või rohkem) ega avatud akende ja välisuksega.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>See võib põhjustada kliimaseadmes vee kondensatsiooni, mis tilkudes võib mööbli märjaks teha või kahjustada.</li> <li>Vee kondensatsioon kliimaseadmes võib aidata kaasa seente (nt hallituse) kasvule.</li> </ul> <p><b>Ärge kasutage seadet eriotstarvetel, nagu toidu säilitamine, loomakasvatust, taimekasvatust, täppiseseadmete või kunstiteoste säilitamine.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Sellega võite põhjustada kvaliteedilangust või kahju loomadele ja taimele.</li> </ul> <p><b>Ärge laske seadmel puhuda otse põlemisseadmetele.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>See võib põhjustada mittetäielikku põlemist.</li> </ul> <p><b>Hoiduge patareide tahmatust allaneelamisest, ärge kunagi pange ühelgi põhjusel patareisid suhu.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Patarei allaneelamine võib põhjustada lämbumist ja/või mürgitust.</li> </ul>
	<p><b>Enne seadme puhastamist lülitage see VÄLJA ja lahutage toitepistik või lülitage kaitseülilüti VÄLJA.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>See võib põhjustada vigastuse, sest sisemine ventilator pöörleb töö ajal suure kiirusega.</li> </ul> <p><b>Kui seadet ei kasutata pikka aega, lahutage toitepistik või lülitage kaitseülilüti VÄLJA.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Seade võib endasse koguda mustust, mis võib põhjustada ülekuumenemist või tulekahju.</li> </ul> <p><b>Vahetage kõik kaugjuhtimispuldi patareisid sama tüüpi uute patareide vastu.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Vana patarei kasutamine koos uuega võib põhjustada ülekuumenemist, lekke või plahvatuse.</li> </ul> <p><b>Kui patareivedelik puutub kokku naha või riietega, peske vastavat kohta põhjalikult puhta veega.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kui patareivedelik puutub kokku silmadega, peske neid kohe põhjalikult puhta veega ja pöörduge arsti poole.</li> </ul> <p><b>Veenduge, et ala oleks hästi ventileeritud, kui kasutate seadet koos põlemisseadmega.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ebapiisav ventilatsioon võib põhjustada hapnikupuudust.</li> </ul> <p><b>Lülitage kaitseülilüti VÄLJA, kui kuulete äikesemürinat ja esineb pikselöögi oht.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pikselöök võib seadet kahjustada.</li> </ul> <p><b>Kui kliimaseadet on kasutatud mitu hooaega, viige lisaks tavapärasele puhastusele läbi tehniline ülevaatus ja hooldus.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Seadmesse kogunenud mustus ja tolm võivad tekitada ebameeldivat lõhna ja soodustada seente kasvamist (nt hallitust) või ummistada äravoolukanali ja põhjustada siseseadme veelekke. Erioskusi nõudva ülevaatus ja hoolduse läbiviimiseks konsulteerige edasimüüjaga.</li> </ul>
	<p><b>Ärge puudutage lüliteid märgade kätega.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>See võib põhjustada elektrilöögi.</li> </ul> <p><b>Ärge puhastage kliimaseadet veega ega asetage sellele vett sisaldivaid objekte (nt lillevaas).</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>See võib põhjustada tulekahju või elektrilöögi.</li> </ul>
	<p><b>Ärge astuge välisseadmele ega asetage sellele esemeid.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>See võib teie või eseme kukkumise korral põhjustada vigastuse.</li> </ul>

<b>⚠ TÄHTIS</b>	
<p><b>Määrdundud filtrid põhjustavad kliimaseadmes kondensatsiooni, mis aitab kaasa seente (nt hallituse) kasvule. Seetõttu on soovitatav õhufiltrid puhastada iga 2 nädala tagant.</b></p> <p><b>Enne seadme käivitamist veenduge, et horisontaallabid oleksid suletud asendis. Kui seade alustab tööd ja horisontaallabid on avatud asendis, ei pruugi need õigesse asendisse naasta.</b></p>	







ET

# ETTEVAATUSABINÕUD

## Paigaldamine

 <b>HOIATUS!</b>	
	<p><b>Kliimaseadme paigaldamise osas konsulteerige edasimüüjaga.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kasutaja ei tohi seda ise paigaldada, sest paigaldus eeldab eriteadmisi ja -oskusi. Valesti paigaldatud kliimaseade võib põhjustada veelekke, tulekahju või elektrilöögi.</li> </ul>
	<p><b>Kasutage kliimaseadme jaoks eraldiseisvat toiteallikat.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Toiteallikas, mis ei ole spetsiaalselt kliimaseadme jaoks ette nähtud, võib põhjustada ülekuumenemise või tulekahju.</li> </ul>
	<p><b>Ärge paigaldage seadet kohta, kus võib esineda tuleohtliku gaasi lekete.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kui lekkiv gaas koguneb välisseadme ümber, võib see põhjustada plahvatuse.</li> </ul>
	<p><b>Maandage seade korralikult.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ärge ühendage maandusjuhet gaasitoru, veetoru, piksevarda ega telefoni maandusjuhtme külge. Vale maandamine võib põhjustada elektrilöögi.</li> </ul>
 <b>ETTEVAATUST!</b>	
	<p><b>Olenevalt kliimaseadme paigalduskohast võib olla vajalik maanduslekkede kaitseüliliti paigaldamine (nt suure õhuniiskusega kohas).</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kui maanduslekkede kaitseüliliti ei ole paigaldatud, võib see põhjustada elektrilöögi.</li> </ul>
	<p><b>Veenduge, et vesi väljuks äravoolust korralikult.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kui äravoolukanal ei ole töökorras, võib vesi sise-/välisseadmeist välja tilkuda, tehes mööbli märjaks ja kahjustades seda.</li> </ul>
<p><b>Kui seade käitub tavatult</b> Lõpetage kohe kliimaseadme kasutamine ja konsulteerige edasimüüjaga.</p>	

## Wi-Fi-mooduli jaoks

 <b>HOIATUS!</b>	
<p>(Ebaõige käsitsemisega võivad kaasnedä rasked tagajärjed, kaasa arvatud raske vigastus või surm.)</p>	
	<p><b>Lapsed alates 8. eluaastast ja piiratud füüsiliste, sensoorsete ja vaimsete võimetega või vastava kogemuse ja teadmusetä isikud võivad seda seadet kasutada tingimusel, et neid on juhendatud seadme ohutu kasutamise osas ja nad mõistavad sellega seotud ohte.</b></p>
	<p><b>Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi ilma järelevalveta seadet puhastada ega hooldada.</b></p>
	<p><b>Ärge kasutage Wi-Fi-moodulit meditsiiniliste elektriseadmetä läheduses ega inimestä läheduses, kes kannavad selliseid meditsiiniseadmeid nagu südamerütmur või siirdatav kardioverter-defibrillaator.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>See võib tulenevalt meditsiiniseadme või selle seadme talitlushäirest põhjustada õnnetuse.</li> </ul>
	<p><b>Ärge tehke lahtivõtmis-, muutmis- või parandustööd ise (kasutaja).</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>See võib põhjustada elektrilöögi, tulekahju või vigastuse.</li> </ul>
	<p><b>Ärge paigaldage Wi-Fi-moodulit automaatsetä juhtseadmetä läheduses (nt iseavanevad ukseid või tulekahjuhäire).</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>See võib tulenevalt talitlushäiretest põhjustada õnnetuse.</li> </ul>
	<p><b>Ärge puudutage Wi-Fi-moodulit märgade kätega.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>See võib seadet kahjustada, põhjustada elektrilöögi või tulekahju.</li> </ul>
	<p><b>Ärge pritsige Wi-Fi-moodulile vett ega kasutage seda vannitoas.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>See võib seadet kahjustada, põhjustada elektrilöögi või tulekahju.</li> </ul>
 <b>ETTEVAATUST!</b>	
<p>(Ebaõige käsitsemise tagajärjeks võib muu hulgas olla vigastus või kahjustus hoonele.)</p>	
	<p><b>Ärge kasutage Wi-Fi-moodulit muude raadioseadmetä, mikrolaineahjude, traadita telefonide ega fakside läheduses.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>See võib põhjustada talitlushäireid.</li> </ul>

ET

# KÕRVALDAMINE



Toote kõrvaldamise asjus konsulteerige edasimüüjaga.

### Märkus.

Selle sümboli tähis kehtib ainult ELi riikides. Selle sümboli tähis vastab direktiivi 2012/19/EL artiklile 14 Teave kasutajatele ja lisale IX ja/või direktiivi 2006/66/EÜ artiklile 20 Teave lõppkasutajatele ja lisale II.

Fig. 1

See ettevõtte MITSUBISHI ELECTRIC toode on kujundatud ja valmistatud, kasutades kõrgvaliteetseid materjale ja komponente, mis on ringlussevõetavad ja/või korduvkasutatavad.

See sümbol tähendab, et elektri- ja elektroonikaseadmed ning patareid ja akud tuleb nende eluea lõppedes kõrvaldada kasutuselt majapidamisjäätmetest eraldi. Kui sümboli alla on trükitud keemiline sümbol (Fig. 1), tähendab see, et patarei või aku sisaldab teatud kontsentratsioonil raskemetalli. Sellele viidatakse alljärgnevalt:

Hg: elavhõbe (0,0005%), Cd: kaadmium (0,002%), Pb: plii (0,004%)

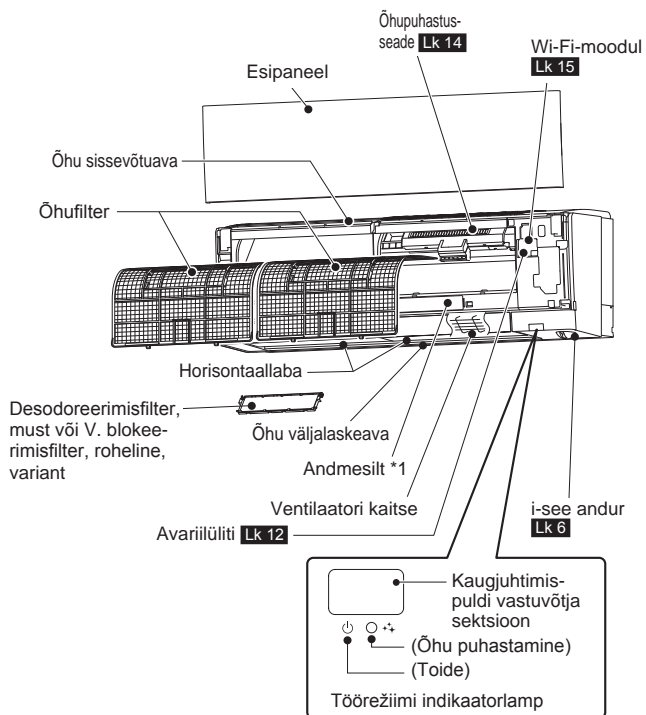
Euroopa Liidus on elektri- ja elektroonikaseadmetä ning patareide ja akude jaoks kasutusel eraldi kogumissüsteemid.

Vabanee sellest seadme, patareidest ja akudest õigesti oma kohalikust jäätme kogumis-/taaskasutuskeskuses.

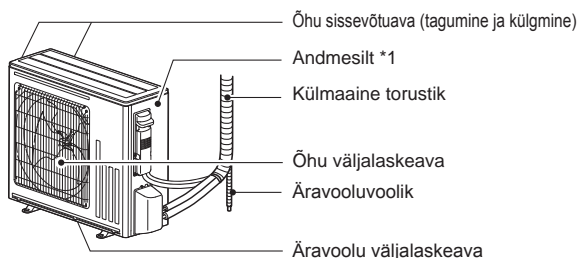
Aidake hoida puhtana keskkonda, milles me elame!

# OSADE NIMETUSED

## Sisemoodul



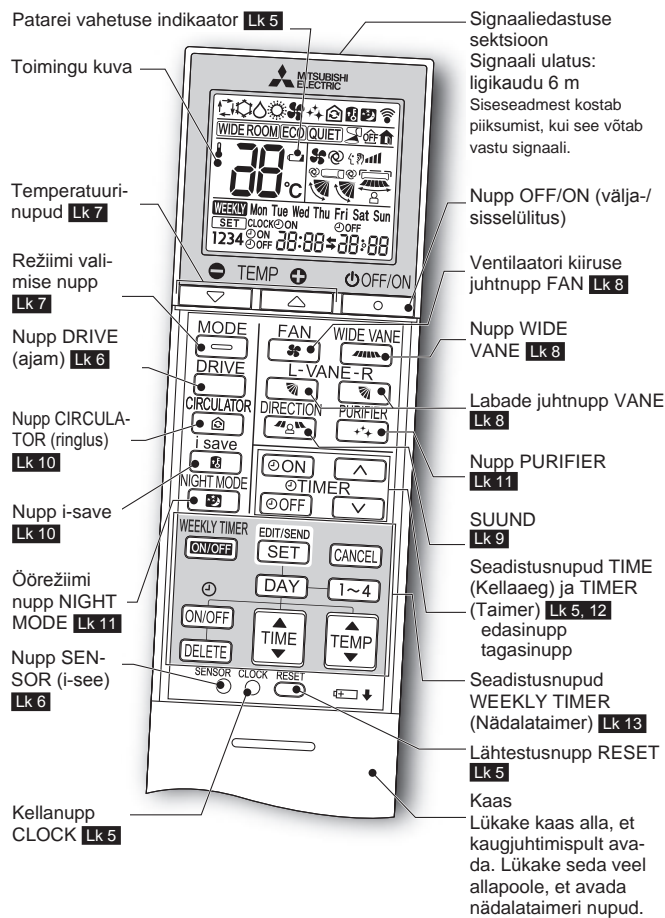
## Välismoodul



Välismoodulite välimus võib olla erinev.

\*1 Andmesildil on toodud tootmise aasta ja kuu.

## Kaugjuhtimis-pult



### Kaugjuhtimis-pult

Kui te kaugjuhtimis-pulti ei kasuta, pange see seadme lähedale.

Kasutage ainult seadmega kaasnevat kaugjuhtimis-pulti.

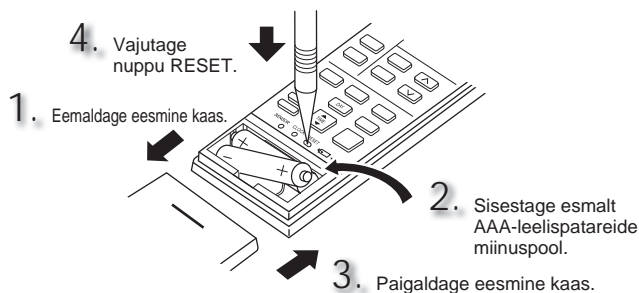
Ärge kasutage muid kaugjuhtimis-pulte. Kui teineteise lähedusse on paigaldatud 2 või enam siseseadet, võib kaugjuhtimis-puldile reageerida vale siseseade.

ET

# KASUTAMISEKS ETTEVALMISTAMINE

**Enne kasutamist.** Sisestage toitepistik pistikupessa ja/või lülitage kaitselüliti sisse.

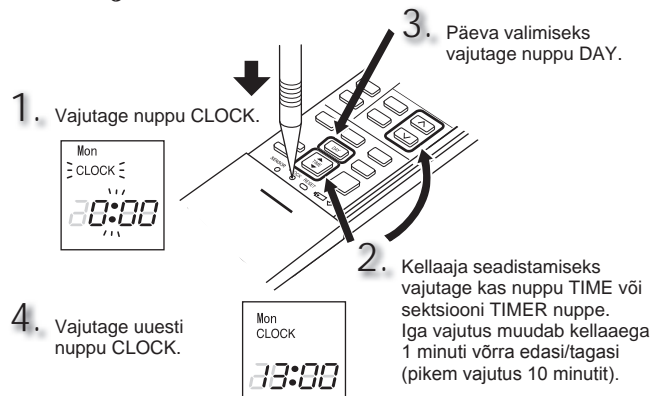
## Kaugjuhtimispuldi patareide paigaldamine



### Märkus.

- Veenduge, et patareide polaarsus oleks õige.
- Ärge kasutage mangaanpatareisid ega lekkivaid patareisid. Kaugjuhtimispuldi töös võib esineda häireid.
- Ärge kasutage laetavaid akusid.
- Patareide vahetamise indikaator süttib, kui patareid on tühjaks saamas. Ligi-kaudu 7 päeva pärast indikaatori süttimist lakkab kaugjuhtimispuldi töötamast.
- Vahetage kõik patareid sama tüüpi uute patareide vastu.
- Patareisid saab kasutada ligikaudu 1 aasta. Lõppenud kõlblikkusajaga patareid kestavad vähem aega.
- Vajutage peenikese instrumendiga õrnalt nuppu RESET. Kui te ei vajuta nuppu RESET, ei pruugi kaugjuhtimispuldi korralikult töötada.

## Kellaaja seadistamine



### Märkus.

- Vajutage peenikese instrumendiga õrnalt nuppu CLOCK.

### Märkus.

#### Kaugjuhtimispuldi seadistamine ainult ühele kindlale siseseadmele

Ruumis saab kasutada kuni 4 siseseadet koos kaugjuhtimispuldidega. Kaugjuhtimispuldidega siseseadmete eraldiseisvalt juhtimiseks omistage igale kaugjuhtimispuldile number vastavalt selle siseseadme numbrile.

Seda sätet saab määrata ainult siis, kui täidetud on alljärgnevad tingimused.

- Kaugjuhtimispuldi on VÄLJA lülitatud.

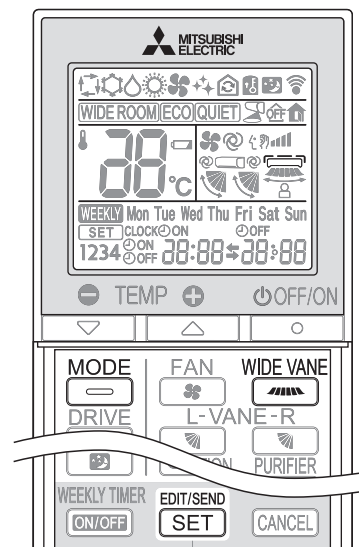
- (1) Hoidke kaugjuhtimispuldi nuppu [1~4] 2 sekundit all, et minna sidumisrežiimi.
- (2) Vajutage uuesti nuppu [1~4] ja omistage igale kaugjuhtimispuldile number. Iga kord, kui vajutate nuppu [1~4], muutub number järgmises järjekorras: 1 → 2 → 3 → 4.

- (3) Sidumissätte rakendamiseks vajutage nuppu **EDIT/SEND SET**.

Kui olete kaitselüliti SISSE lülitanud, loetakse esimene kaugjuhtimispuldi, mis saadab siseseadmesse signaali, selle siseseadme kaugjuhtimispuldiks. Pärast seadistamist võtab siseseade signaali vastu ainult sellele omistatud kaugjuhtimispuld.

## Paigalduskoha määramine

Seadistage kaugjuhtimispuldi vastavalt siseseadme paigaldusasendile.

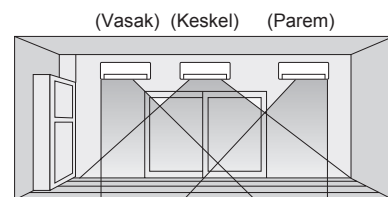


### Paigaldusasend:

Vasakule: Kaugus objektideni (sein, korpus jne) on vasakus suunas vähem kui 50 cm

Keskelle: Kaugus objektideni (sein, korpus jne) on vasakus ja paremas suunas rohkem kui 50 cm

Paremale: Kaugus objektideni (sein, korpus jne) on paremas suunas vähem kui 50 cm



Piirkond	Vasak	Keskelle	Paremale
Kaugjuhtimispuldi ekraan			

- 1 Asukoha määramise režiimi avamiseks hoidke kaugjuhtimispuldi nuppu **WIDE VANE** 2 sekundit all.

- 2 Valige nuppu **WIDE VANE** vajutades paigaldamise sihtasend. (Iga nupu **WIDE VANE** vajutus kuvab järjekorras järgmise asukoha:)



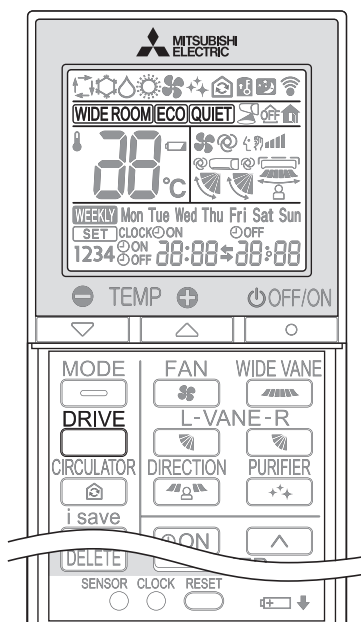
- 3 Asukoha määramise lõpetamiseks vajutage nuppu **EDIT/SEND SET**.

### Märkus.

Paigaldusasendit on võimalik määrata ainult siis, kui on täidetud alljärgnevad tingimused.

- Kaugjuhtimispuldi on välja lülitatud.
- Nädalataimer pole aktiveeritud.
- Nädalataimerit ei muudeta samal ajal.

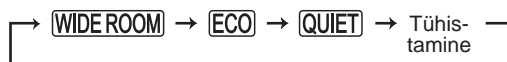
# TÖÖREŽIIMI KIIRVALIK



Kasutaja saab valida soovitud režiimi: WIDE ROOM, ECO, või QUIET (lai ruum, öko või vaikne).

- DRIVE-režiimi aktiveerimiseks vajutage COOL- ja HEAT-režiimis nuppu .

REŽIIMI DRIVE tühistamiseks vajutage mitu korda .



Iga režiimi üksikasjad on järgmised:

## WIDE ROOM

Suurendab õhu hulka ja tagab õhuvoolu pikema vahemaa peale, vähendades ruumis temperatuuri ebaühtsust.

## QUIET

- Vähendab õhu hulka ja vähendab seadme töötamise helitaset.

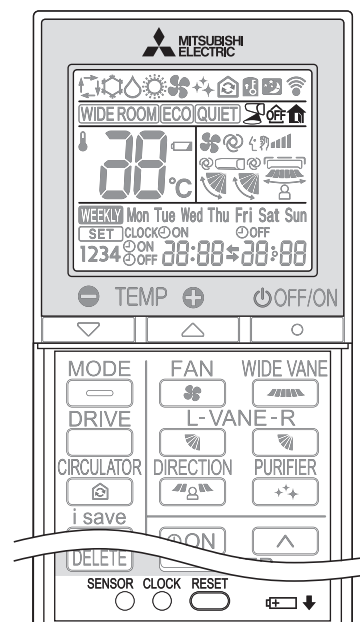
## ECO

- Summutab maksimaalse võimsuse ja töötab tõhusalt ilma liigse elektritarbimiseta isegi siis, kui ruumi temperatuur järsku muutub.

## Märkus.

- Režiim WIDE ROOM suurendab töötamise helitaset õhu hulga suurenemise tõttu.
- QUIET- ja ECO-režiim võivad mõjutada kütte- ja jahutustalitlust.
- ECO-režiimi ei saa aktiveerida siis, kui see on ühendatud mitmiktüüpi süsteemilise välisseadmega.
- Palun tühistage režiim, kui teil on pärast seadistamist ebamugav olla.

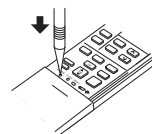
# I-SEE REŽIIMIS TÖÖTAMINE



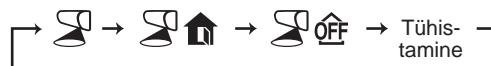
i-see juhtrežiimis juhitakse ruumi temperatuuri tajutava temperatuuri alusel.

- i-see juhtrežiimi aktiveerimiseks vajutage COOL-, DRY-, HEAT- või AUTO-režiimis nuppu .

- Vajutage õrnalt peenikese instrumendiga.
- süttib. (Toimingu kuva sektsioon)
- Vaikeseadistuseks on „aktiivne“.



i-see juhtrežiimi tühistamiseks vajutage mitu korda .



## Märkus.

### Tuvastada inimeste ligiolu

- Kui õhukonditsioneer hakkab tööle, analüüsib i-see andur toa temperatuuri, pööreldes päri- ja vastupäeva.
- Seejärel tuvastab see inimeste liikumise, tuginedes nende soojussignatuurile.

### Tuvastusvahemik

Andur i-see ei analüüsi temperatuuri järgmises vahemikus.

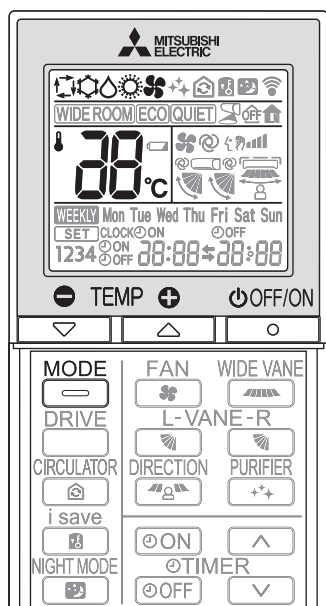
- Seinapinnal, millele õhukonditsioneer on paigaldatud
- Vahetult õhukonditsioneer all
- Kui asukoha ja õhukonditsioneer vahel on objekt (nt mööbel)

See ei pruugi järgmistes tingimustes inimesi õigel viisil tuvastada

- Kui põrand ja seina temperatuur on kõrge (nt kui õhukonditsioneer hakkab suvel tööle)
- Kui toas viibija on tekki või paksudesse riietesse mässitud
- Kui seal on objekt, mille temperatuur muutub lühikese aja jooksul kiirelt
- Kui andur ei suuda tuvastada soojusallikat, nt väikesed lapsed või koduloomad
- Kui kasutatakse põrandasoojendust või elektrilist vaipa
- Kui toas viibijad ei liiguta pärast seda, kui õhukonditsioneer hakkab tööle
- Kui õhk puutub režiimis HEAT otse kokku mis tahes takistusega, nt mööbliga.

Vt jaotist lk 9 „Tühja ruumi tuvastamine“ ja osas lisateabe saamiseks.

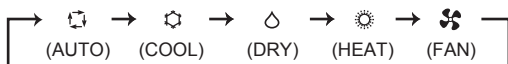
# TÖÖREŽIIMIDE VALIMINE



ET

1 Vajutage sisselülitamiseks nuppu .

2 Vajutage töörežiimi valimiseks nuppu . Iga nupuvajutus muudab allpool toodud järjestuses režiimi:



3 Temperatuuri seadistamiseks vajutage nuppu või . Iga nupuvajutus tõstab või langetab temperatuuri 1 °C võrra.

Vajutage väljalülitamiseks nuppu .

## Režiim AUTO (automaatne režiimivahetus)

Seade valib töörežiimi vastavalt ruumi temperatuuri ja valitud temperatuuri erinevusele. Režiimis AUTO muudab seade režiimi (COOL ↔ HEAT), kui ruumi temperatuur erineb valitud temperatuurist ligikaudu 2 °C kauem kui 15 minutit.

Märkus.

Automaatse režiimi kasutamine ei ole soovitatav, kui siseseade on ühendatud MXZ-tüüpi välisseadmega. Kui mitut siseseadet juhitakse samaaegselt, ei pruugi seadmel olla võimalik töörežiime COOL ja HEAT vahetada. Sel juhul läheb siseseade ooterežiimi (vt töörežiimi indikaatorlambi tabelit).

## Jahutusrežiim COOL

Nautige oma valitud temperatuuriga jahedat õhku.

Märkus.

Ärge kasutage režiimi COOL, kui välistemperatuur on väga madal (vähem kui -10 °C). Seadmes kondenseerunud vesi võib tilkuma hakata, mööbli märjaks teha või seda kahjustada jne.

## Kuivatusrežiim DRY

Kuivatage ruumi õhku. Ruumi võidakse pisut jahutada. Režiimis DRY ei saa temperatuuri valida.

## Kütisrežiim HEAT

Nautige oma valitud temperatuuriga sooja õhku.

## Ventilaatorrežiim FAN

Liigutage ruumis õhku ringi.

Märkus.

Pärast režiimi COOL/DRY kasutamist on soovitatav siseseadme sisemuse kuivatamiseks kasutada režiimi FAN.

Märkus.

Töö mitme süsteemiga

Koos ühe välisseadmega saab kasutada kahte või enam siseseadet. Kui samaaegselt on kasutusel mitu siseseadet, ei ole võimalik samal ajal kasutada jahutust/kuivatust/ventilaatorit ja kütmist. Kui ühes seadmes on valitud COOL/DRY/FAN ja teises HEAT või vastupidi, läheb viimasena valitud seade ooterežiimi.

### Töörežiimi indikaatorlamp

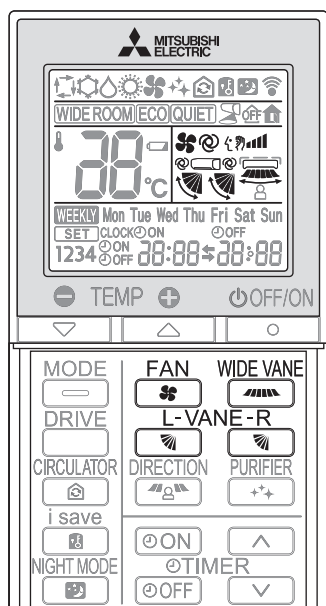
Töörežiimi indikaatorlamp näitab, millises tööolekus seade on.

Näit	Tööolek
	Ooterežiim (ainult mitme süsteemiga töötamise korral)


Põleb Vilgub

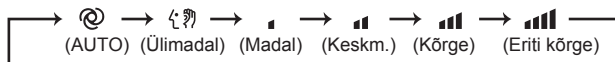


# VENTILAATORI KIIRUSE JA ÕHUVOOLU SUUNA REGULEERIMINE



## Ventilaatori kiirus

- 1 Ventilaatori kiiruse valimiseks vajutage nuppu . Iga nupuvajutus muudab allpool toodud järjestuses ventilaatori kiirust:




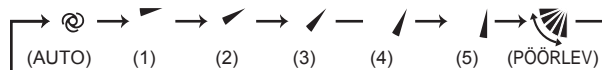
- Režiimi AUTO valimise korral kostab siseseadmest kaks piisku.
- Ruumi kiiremaks jahutamiseks/kütmiseks kasutage suuremat ventilaatori kiirust. Kui ruum on jahe/soe, on soovitatav ventilaatori kiirust langetada.
- Vaikseks tööks kasutage madalamat ventilaatori kiirust.


### Märkus.


Töö mitme süsteemiga  
Kui ühe välisseadmega kasutatakse kütmiseks samaaegselt mitut siseseadet, võib õhuvoolu temperatuur olla madal. Sel juhul on soovitatav lülitada ventilaatori kiirus režiimi AUTO.

## Õhuvoolu suund üles-alla

- 1 Õhuvoolu suuna valimiseks vajutage nuppu . Iga nupuvajutus muudab allpool toodud järjestuses õhuvoolu suunda:




 (AUTO)..... Labad seatakse kõige tõhusamasse õhuvoolu suunda. COOL/DRY/FAN: horisontaalasend. HEAT: asend (4).

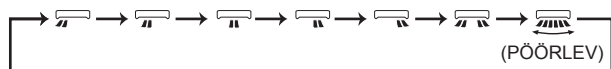
 (Manuaalne)... Valige tõhusaks kliima reguleerimiseks režiimis COOL/DRY ülemine asend ja režiimis HEAT alumine asend. Kui režiimis COOL/DRY on valitud alumine asend, liiguvad labad automaatselt 0,5–1 tunni pärast ülemisse asendisse (1), et vältida kondensatsioonivee tilkumist.

 (Pöörlev)..... Labad liiguvad vaheldumisi üles ja alla.

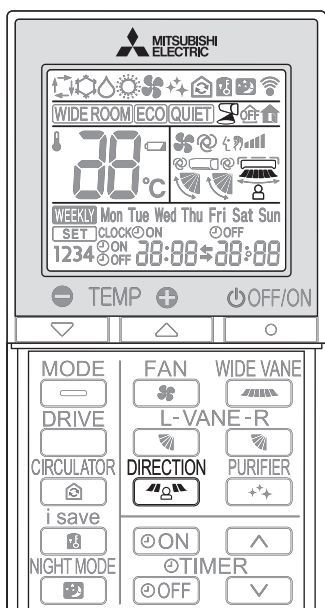
- Režiimi AUTO valimise korral kostab siseseadmest kaks piisku.
- Kasutage õhuvoolu suuna muutmiseks alati kaugjuhtimispulti. Horisontaallabade käega liigutamine põhjustab neis talitlushäire.
- Kui kaitselüliti sisse lülitatakse, lähtestatakse horisontaallabade asend ligikaudu ühe minuti jooksul ja seejärel hakkab seade tööle. Sama kehtib avariijahutusrežiimi korral.
- Kui horisontaallabade paistavad olevat ebaloomulikus asendis, vt lk 18.
- Samale kõrgusele seatud parempoolsed ja vasakpoolsed horisontaallabade ei pruugi täielikult üksteisega kohakuti olla.

## Õhuvoolu suund vasakule-paremale

- 1 Õhuvoolu suuna valimiseks vajutage nuppu . Iga nupuvajutus muudab allpool toodud järjestuses õhuvoolu suunda:



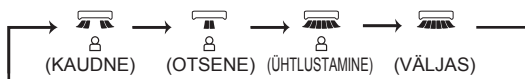
# ÕHUVOOLU JUHTIMISE REŽIIM



Õhuvoolurežiim pakub õhukonditsioneerimist vastavalt i-see anduri poolt ruumis tuvastatud viibija asukohale.

**1** ÕHUVOOLU JUHTIMISE režiimi aktiveerimiseks vajutage COOL-, DRY-, HEAT- või AUTO-režiimis nuppu **DIRECTION** . Režiimi on võimalik kasutada ainult siis, kui i-see juhtrežiim töötab.

**2** Iga **DIRECTION** -nupu vajutamine muudab ÕHUVOOLU JUHTIMIST järgnevas järjekorras:



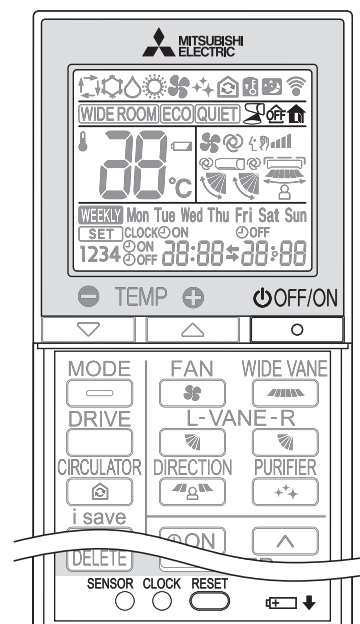
- (KAUDNE) : Ruumis viibija puutub otsese õhuvooluga vähem kokku.
- (OTSENE) : Õhukonditsioneerimine puudutab eelkõige ruumis viibija lähiümbrust.
- (ÜHTLUSTAMINE) : Seade tuvastab, millises piirkonnas ruumis viibija enamuse ajast viibib, ja ühtlustab temperatuuri selles piirkonnas.

- Horisontaalsed ja vertikaalsed õhuvoolusuunad valitakse automaatselt.
- Kui ruumis on rohkem kui paar inimest, võib ÕHUVOOLU JUHTIMISE režiim olla vähem efektiivne.
- Kui te tunnete end ka KAUDSE režiimi puhul määratud õhuvooluga ebamugavalt, reguleerige õhu liikumissuunda käsitsi. **Lk 8**
- Uude majja kolimisel või ruumi ümberkujundamisel hoidke **DIRECTION** tööutamise ajal all 5 sekundit. Siseseade piiksub kaks korda ja hakkab õppima uue või ümberkujundatud ruumi ala, kus elanikud enamiku oma ajast veedavad. (Seda toimingut ei saa teha taimeri seadistamisel).

I-see juhtrežiimi väljalülitamine tühistab automaatselt ka ÕHUVOOLU JUHTIMISE režiimi.

- Režiim ÕHUVOOLU JUHTIMINE lülitub välja ka siis, kui vajutatakse nuppe VANE või WIDE VANE.

# TÜHJA RUUMI TUVASTAMINE

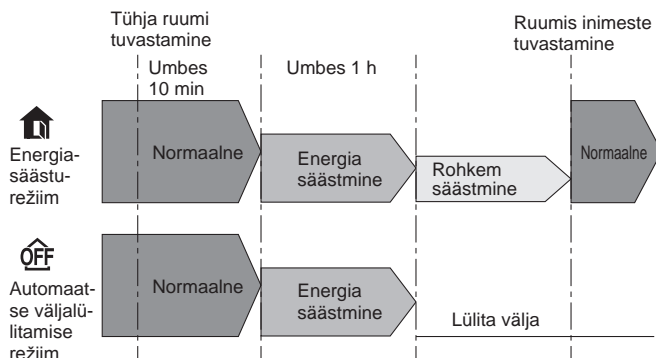
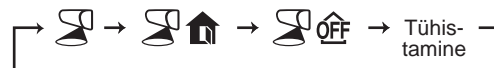


Kui ruumis pole ühtegi inimest, valib see funktsioon automaatselt töörežiimiks Tühja ruumi energiasäästurežiimi või Tühja ruumi automaatse väljalülitamise režiimi.

**1** Tühja ruumi energiasäästurežiimi sisselülitamiseks vajutage nuppu **SENSOR** , kuni kaugjuhtimispuldi ekraanile ilmub .

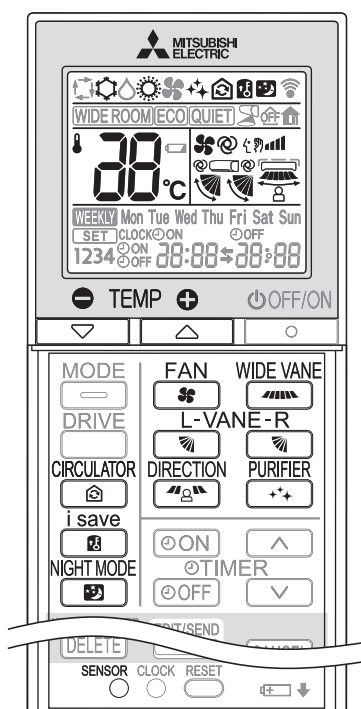
**2** Tühja ruumi automaatse väljalülitamise sisselülitamiseks vajutage nuppu **SENSOR** , kuni kaugjuhtimispuldi ekraanile ilmub **OFF**.

TÜHJA RUUMI TUVASTAMISE lõpetamiseks vajutage nuppu **SENSOR** uuesti.



- Isegi kui Tühja ruumi automaatne väljalülitamine on seadme VÄLJA lülitatud, näitab kaugjuhtimispuldi ekraan, et seade töötab. Töötamise taasalustamiseks vajutage **OFF/ON** ja seejärel vajutage **OFF/ON** .
- Kui seadistatud on VÄLJALÜLITAMISE taimer, on eelisõigus VÄLJALÜLITAMISE taimeril.
- Seade ei lülitu välja, kui normaalse töötamise käigus tuvastatakse, et ruumis pole kedagi, vaatamata sellele, et Tühja ruumi automaatse väljalülitamise režiim on aktiveeritud.

# FUNKTSIOONI I-SAVE KASUTAMINE



Lihtne funktsioon, mis võimaldab meelde tuletada eelsätteid, vajutades nuppu . Vajutage nuppu uuesti ja seade naaseb hetkega eelmisesse sättesse.

**1** Režiimi i-save valimiseks vajutage režiimides COOL, CIRCULATOR, HEAT või NIGHT MODE nuppu .

**2** Valige temperatuur, ventilaatori kiirus ja õhuvoolu suund.

- Järgmine kord saab samad sätteid valida, vajutades lihtsalt nuppu .
- Salvestada saab kaks seadistust. (Üks režiimile COOL/CIRCULATOR, üks režiimile HEAT)
- Valige oma ruumile sobiv temperatuur, ventilaatori kiirus ja õhuvoolu suund.

Funktsiooni i-save väljalülitamiseks vajutage uuesti nuppu .

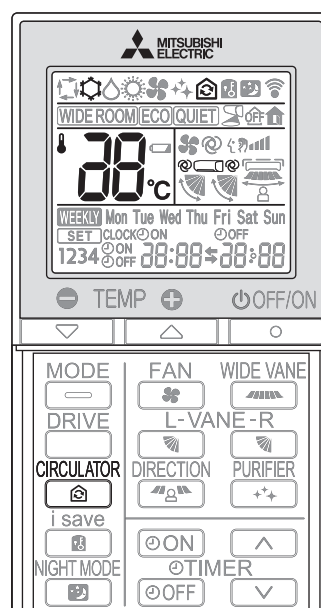
- Funktsiooni i-save töö saab katkestada ka nuppu MODE vajutades.

## Märkus.

Näide kasutusest.

- Madala energiakuluga režiim  
Seadke temperatuur 2 °C kuni 3 °C soojemaks režiimis COOL ja jahedamaks režiimis HEAT. See säte sobib tühja ruumi jaoks ja ajaks, mil te magate.
- Sageli kasutatavate sätete salvestamine  
Salvestage režiimide COOL, CIRCULATOR, HEAT ja NIGHT MODE eelistatud säte. See võimaldab teil eelistatud sätte valida ühe nupuvajutusega.

# FUNKTSIOONI CIRCULATOR (ÕHURINGLUS) KÄITAMINE



Kui siseruumi temperatuur saavutab sätestatud temperatuuri, peatub välisseade ja siseseade lülitab siseruumi õhu ringlemiseks sisse FAN-režiimi.

Ventilaatori kiirust ja õhuvoolu saab reguleerida vastavalt teie eelistustele.

Välisseade alustab automaatselt tööd, kui siseruumi temperatuur langeb sätestatud temperatuurist madalamale.

**1** Funktsiooni CIRCULATOR käivitamiseks vajutage nuppu režiimis HEAT lk 7.

Kui siseruumi temperatuur jõuab sätestatud temperatuurini, töötab seade FAN-režiimil.

**2** Valige ventilaatori kiirus ja õhuvoolu suund.

- Ventilaatori kiiruse ja õhuvoolu suuna seadistamine on režiimide HEAT ja CIRCULATOR puhul tavaline.
- Juhul kui ventilaatori kiiruseks on valitud AUTO, alustab ventilaator madalal kiirusel.

Funktsiooni CIRCULATOR väljalülitamiseks vajutage uuesti nuppu .

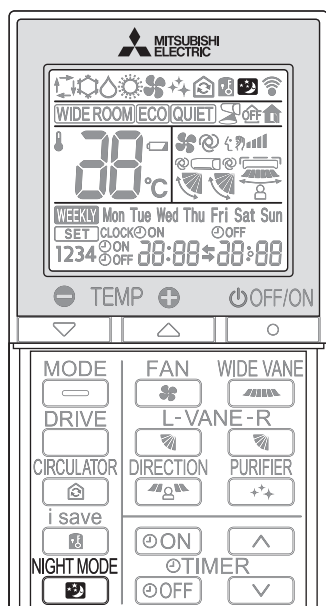
## Märkus.

CIRCULATOR-funktsioon ei tööta järgmistel juhtudel.

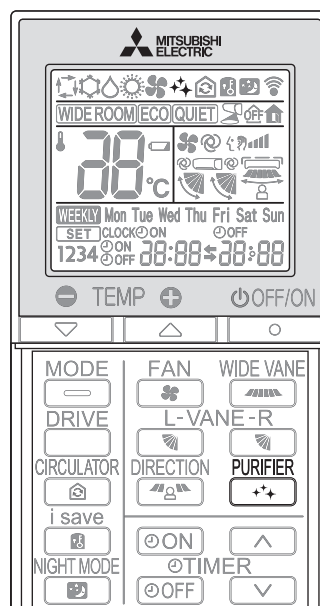
- Režiim AUTO (automaatne režiimivahetus) on valitud.
- Sulatus on pooleli.
- Siseseade on ühendatud mitmiktüüpi välisseadmega.  
Vaatamata sellele, et siseseadmest on kuuldav heli ja kaugjuhtimispuldil kuvatakse -märgi, kui on vajutatud, ei tööta CIRCULATOR-funktsioon mitmiktüüpi välisseadmega ühendamisel.
- FAN-režiim võib teid panna tundma külma tuult.  
Vähendage ventilaatori kiirust või reguleerige õhuvoolu suunda, et vältida külmast tuulest tingitud ebamugavustunnet.

ET

## ÕÖREŽIIMI NIGHT KASUTAMINE




## ÕHU PUHASTAMINE




ET

REŽIIM NIGHT muudab töörežiimi indikaatorlambi eredust, lülitab välja piiksumise ja piirab välisseadme mürataset.

**1** REŽIIMI NIGHT aktiveerimiseks vajutage seadme töö ajal nuppu .


- Töörežiimi indikaatorlamp muutub tumedamaks.
- Piiksumine lülitatakse välja (välja arvatud funktsiooni sisse- ja väljalülitamisel tehtav piik).
- Välisseadme müratase muutub TEHNILISTES ANDMETES toodust madalamaks.

REŽIIMI NIGHT väljalülitamiseks vajutage uuesti nuppu .

Märkus.

- Välisseadme müratase ei pruugi muutuda pärast seadme käivitamist, kaitse- toimingu ajal või olenevalt muudest töötingimustest.
- Siseseadme ventilaatori kiirus ei muutu.
- Töörežiimi indikaatorlampi on ereda valgusega ruumis raske näha.
- Välisseadme müratase ei vähene mitme süsteemiga töötamise korral.

ÕHU PUHASTAMISE ajal vähendab siseseadme sisseehitatud seade õhus leiduvate seeneosakeste, viiruste, hallituse ja allergeenide hulka.


**1** ÕHU PUHASTAMISE alustamiseks vajutage nuppu .

• Süttib ÕHU PUHASTAMISE lamp. (Kuva seksioon)

Märkus.

ÕHU KIIRPUHASTUSE KOMPLEKT

Kui kliimaseade on välja lülitatud, alustab  vajutamine ventilaatori režiimis FAN õhu puhastamise tegevust AIR PURIFYING.

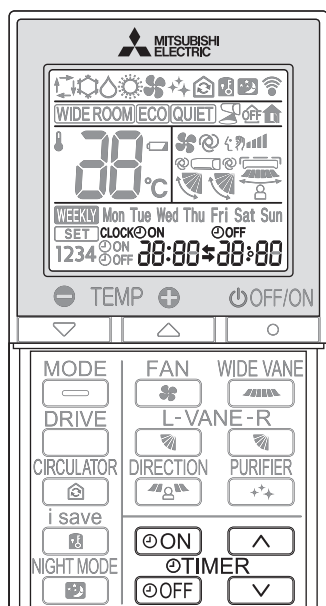
ÕHU PUHASTAMISE lõpetamiseks vajutage nuppu .

- ÕHU PUHASTAMISE lamp kustub. (Kuva seksioon)

Märkus.

- Ärge puudutage õhupuhasseadet selle töötamise ajal. Kuigi õhupuhasseade on ohutu konstruktsiooniga, võib seadme puudutamine põhjustada probleeme, kuna seade väljutab kõrgepingega elektrit.
- Õhu puhastamise ajal võib olla kuulda „sisisevat“ heli. Heli tekib plasma väljutamise ajal. Tegemist ei ole rikkega.
- Õhu puhastamise lamp ei sütti, kui esipaneel ei ole täielikult suletud.

# TAIMERI KASUTAMINE (SISSE-/VÄLJALÜLITAMISE TAIMER)



**1** Taimeri seadistamiseks vajutage seadme töö ajal nuppu **ⓄON** või **ⓄOFF**.

**ⓄON** (sisselülitamise taimer): seade lülitub valitud ajal sisse.

**ⓄOFF** (väljalülitamise taimer): seade lülitub valitud ajal välja.

\* ⓄON või ⓄOFF vilgub.

\* Veenduge, et seadme kellaaeg ja kuupäev oleksid õiged. **Lk 5**

**2** Taimeri kellaaaja seadistamiseks vajutage nuppe **⏮** (edasi) ja **⏭** (tagasi).

Iga nupuvajutus muudab kellaaega 10 minuti võrra edasi/tagasi.

• Seadistage taimer ajal, mil ⓄON või ⓄOFF vilgub.

Taimeri väljalülitamiseks vajutage uuesti nuppu **ⓄON** või **ⓄOFF**.

**Märkus.**

- Sisse- ja väljalülitamise taimerit on võimalik seadistada korraga. Tähis **⚡** näitab taimeri toimingute järjekorrale.
- Kui taimer on seadistatud ja esineb elektrikatkestus, vt **lk 12** „Automaatse taaskäivituse funktsioon“.

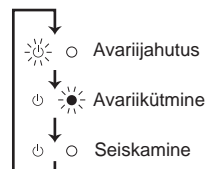
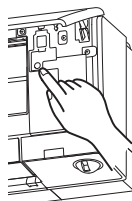
# AVARIIREŽIIM

**Kui kaugjuhtimispulti ei saa kasutada...**

Avariirežiimi saab aktiveerida, vajutades siseseadme avariilülitit (E.O. SW).

Iga kord, kui vajutatakse lülitit E.O. SW, muutub töörežiim allpool toodud järjekorras.

**Töörežiimi indikaatorlamp**



Temperatuurisäte: 24 °C  
Ventilaatori kiirus: keskmine  
Horisontaallaba: automaatne

**Märkus.**

- Esimesed 30 minutit töötab seade proovirežiimil. Temperatuurijuhtimine ei tööta ja ventilaatori kiirus on seatud suureks.
- Avariikütmise korral suurendatakse ventilaatori kiirust astmeliselt sooja õhu puhumiseks.
- Avarijahutuse korral lähtestatakse horisontaallabade asend ligikaudu ühe minuti jooksul ja seejärel hakkab seade tööle.

# AUTOMAATSE TAASKÄIVITUSE FUNKTSIOON

Kui seadme töö ajal leiab aset elektrikatkestus või lülitatakse välja peatoide, käivitab „automaatse taaskäivituse funktsioon“ seadme samas režiimis, millesse see oli kaugjuhtimispuldiga seatud enne toite väljalülitamist. Kui taimer on seadistatud, tühistatakse taimeri säte ja seade hakkab toite sisselülitamisel uuesti tööle.

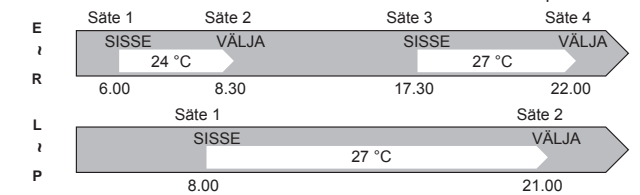
**Kui te ei taha seda funktsiooni kasutada, konsulteerige seadme sätte muutmiseks hooldustehnikuga.**

ET

# NÄDALATAIMERI KASUTAMINE

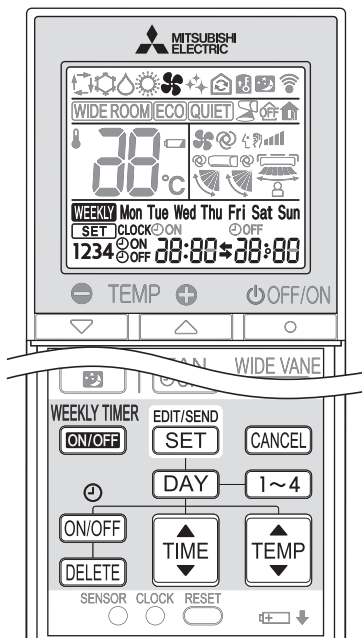
- Eraldi nädalapäevadele saab maksimaalselt seadistada kuni 4 sisse- ja väljalülituse taimerit.
- Nädala kohta saab maksimaalselt seadistada kuni 28 sisse- ja väljalülituse taimerit.

**Näide.** Seade töötab tööpäeval ärkamisest kuni kodust lahkumiseni temperatuuril 24 °C ja kojujõudmisest kuni voodisse minekuni temperatuuril 27 °C. Nädalavahetustel töötab seade hilisest ärkamisest kuni varase voodisse minekuni temperatuuril 27 °C.



## Märkus.

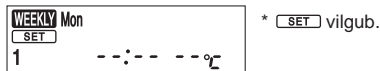
Kui nädalataimer on sisse lülitatud, on endiselt saadaval lihtne sisse- ja väljalülitamise taimer. Sel juhul on sisse- ja väljalülitamise taimer nädalataimeri suhtes prioriteeti omav; nädalataimer hakkab uuesti tööle, kui tavaline sisse- ja väljalülitamise taimer on töö lõpetanud.



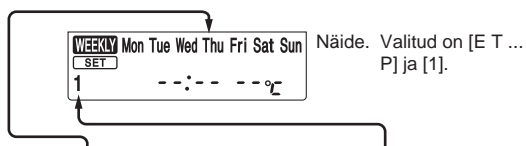
## Nädalataimeri seadistamine

\* Veenduge, et seadme kellaeg ja kuupäev oleksid õiged.

**1** Nädalataimeri sätterežiimi minemiseks vajutage nuppu **EDIT/SEND SET**.



**2** Sätte päeva ja numbri valimiseks vajutage vastavalt nuppe **DAY** ja **1~4**.

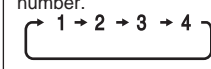


Nupu **DAY** vajutamisel valitakse seadistamiseks nädalapäev.

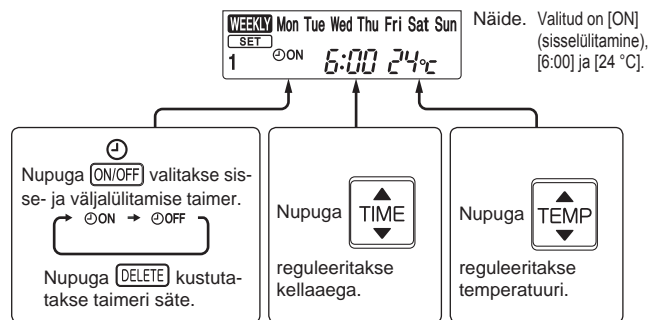


\* Valitavad on kõik päevad.

Nupu **1~4** vajutamisel valitakse sättenumber.



**3** Vajutage nuppe **ON/OFF**, **TIME** ja **TEMP**, et valida vastavalt sisse-/väljalülitamine, kellaeg ja temperatuur.



\* Kellaaja kiiresti muutmiseks hoidke nuppu all.

Vajutage nuppe **DAY** ja **1~4**, et jätkata taimerit seadistamist teiste päevade ja/või numbrite jaoks.

**4** Nädalataimeri sätte kinnitamiseks ja seadmesse saatmiseks vajutage nuppu **EDIT/SEND SET**.



\* Eelnevalt vilkunud **SET** kustub ja kuvatakse praegune kellaeg.

## Märkus.

- Vajutage nuppu **EDIT/SEND SET**, et saata nädalataimeri sätteteave siseseadmesse. Suunake kaugjuhtimispuul 3 sekundiks siseseadmele.
- Kui seadistate taimerit enam kui ühele nädalapäevale või numbrile, ei ole nuppu **EDIT/SEND SET** vaja iga sätte jaoks vajutada. Vajutage nuppu **EDIT/SEND SET** üks kord, kui kõik sätted on valitud. Kõik nädalataimeri sätted salvestatakse.
- Nädalataimeri sätterežiimi minemiseks vajutage nuppu **EDIT/SEND SET** ja kõigi nädalataimeri sätete kustutamiseks vajutage ja hoidke 5 sekundit all nuppu **DELETE**. Suunake kaugjuhtimispuul siseseadmele.

**5** Nädalataimeri sisselülitamiseks vajutage nuppu **WEEKLY TIMER ON/OFF** (**WEEKLY** süttib.)

\* Kui nädalataimer on sisse lülitatud, lähevad nädalapäevad, mille sätted on kinnitatud, põlema.

Nädalataimeri väljalülitamiseks vajutage uuesti nuppu **WEEKLY TIMER ON/OFF** (**WEEKLY** kustub.)

## Märkus.

Salvestatud sätteid nädalataimeri väljalülitamisel ei kustutata.

## Nädalataimeri sätte vaatamine

**1** Nädalataimeri sätterežiimi minemiseks vajutage nuppu **EDIT/SEND SET**.

\* **SET** vilgub.

**2** Vajutage nuppu **DAY** või **1~4**, et näha konkreetse päeva või numbri sätet.

Nädalataimeri sätest väljumiseks vajutage nuppu **CANCEL**.

## Märkus.

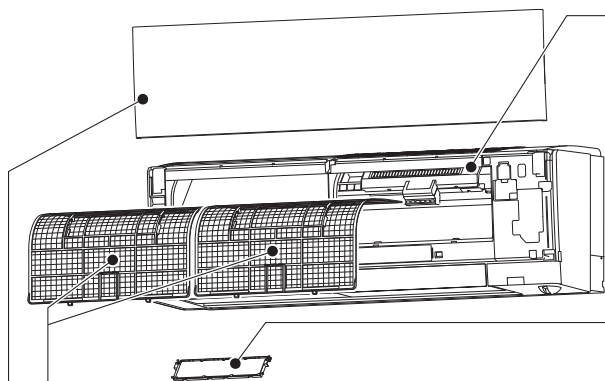
Kui sätete nägemiseks on valitud kõik nädalapäevad ja nende hulgas on erinev sätet, kuvatakse ekraanil --:-- °C.

# PUHASTAMINE

## Juhised:

- Enne puhastamist lülitage välja toiteallikas või kaitselüliti.
- Olge ettevaatlik, et mitte kättega metalloosi puudutada.
- Ärge kasutage bensiini, vedelidit, poleerimispulbrit ega insektsiidi.
- Kui esineb mustust, peske seda neutraalse nõudepesuvahendiga, mida on leige veega määratud kontsentratsioonini lahjendatud, seejärel pühkige pesuvahend niiske rätikuga ära.

- Ärge kasutage küürimisharja, kõva nuustikut ega muud sarnast.
- Ärge leotage ega loputage horisontaallaba.
- Ärge kasutage vett, mille temperatuur ületab 50 °C.
- Ärge kasutage osade kuivatamiseks otsest päikesevalgust, küttekeha ega tuld.
- Ärge kasutage ventilatori käsitsemisel liigset jõudu, vastasel korral võib see puruneda.



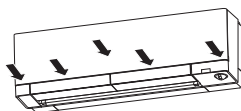
## Õhufilter

- **Puhastage iga 2 nädala tagant**
- Eemaldage mustus tolmuimejaga või loputage veega.
- Pärast veega pesemist kuivatage seda põhjalikult varjulisel kohas.

## Esipaneel



1. Tõstke esipaneeli, kuni kuulete klõpsatust.
2. Eemaldamiseks hoidke hingedest ja tõmmake, nagu on näidatud ülalpool oleval pildil.
  - Pühkige pehme kuiva lapiga või loputage veega.
  - Ärge leotage vees kauem kui kaks tundi.
  - Enne paigaldamist kuivatage seda põhjalikult varjulisel kohas.
3. Paigaldage esipaneel eemaldamise protseduurile vastupidises järjekorras. Sulgege esipaneel kindlalt ja vajutage nooltega viidatud kohtadele.



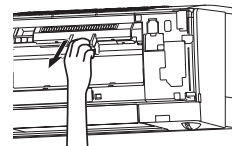
## Õhupuhastusseade

### Iga 3 kuu tagant

- Eemaldage tolmuimejaga mustus.

### Kui mustust ei õnnestu tolmuimejaga eemaldada

- Leotage filtrit koos raamiga leiges vees ja loputage seejärel.
- Pärast pesemist kuivatage seda põhjalikult varjulisel kohas.



## Lõhnaeemaldusfilter, must

### Iga 3 kuu tagant

- Eemaldage tolmuimejaga mustus või leotage filtrit koos raamiga leiges vees (30 kuni 40 °C) umbes 15 minutit. Loputage põhjalikult.
- Pärast pesemist kuivatage seda põhjalikult varjulisel kohas.
- Lõhnaeemaldusomadused taastuvad pärast filtri puhastamist.

### Kui mustust ega lõhna ei õnnestu puhastamise käigus eemaldada:

- Paigaldage uus õhupuhastusfilter.
- Osa number **MAC-3010FT-E**

## või

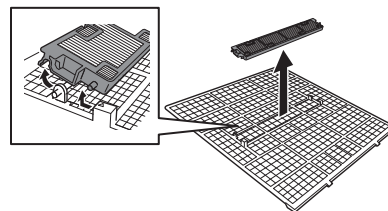
## V. blokeerimisfilter, roheline, variant

### Iga 3 kuu tagant

- Eemaldage tolmuimejaga mustus.

### Kui mustust ei õnnestu tolmuimejaga eemaldada

- Leotage filtrit koos raamiga leiges vees ja loputage seejärel.
- Pärast pesemist kuivatage seda põhjalikult varjulisel kohas. Paigaldage kõik õhufiltri lehed.



### Iga aasta

- Vahetage parima töökorra tagamiseks uue õhupuhastusfiltri vastu.
- Osa number **MAC-2490FT-E**

## ! Tähtis

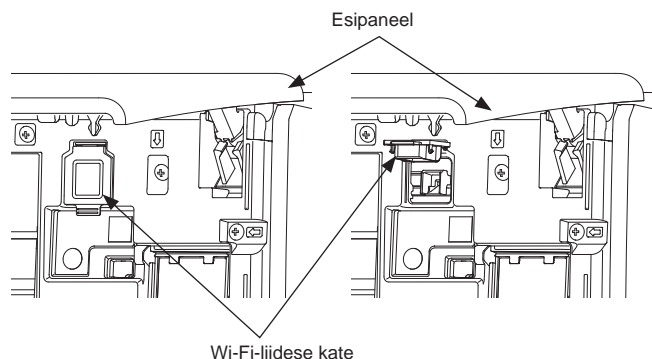
- **Parima töökorra tagamiseks ja energiakulu vähendamiseks puhastage filtreid regulaarselt.**
- **Määrduvad filtrid põhjustavad kliimaseadmes kondensatsiooni, mis aitab kaasa seente (nt hallituse) kasvule. Seetõttu on soovitatav õhufiltreid puhastada iga 2 nädala tagant.**
- **Ärge puudutage i-see andurit.**
- **Ohutuse huvides ei tööta õhupuhastusseade mõne minuti vältel pärast töötamise algust või kui esipaneeli on avatud/suletud.**
- **Ärge võtke õhupuhastusseadet lahti.**
- **Ärge puudutage ühtegi detaili peale õhupuhastusseadme raami.**

See teave põhineb **MÄÄRUSEL (EL) nr 528/2012**

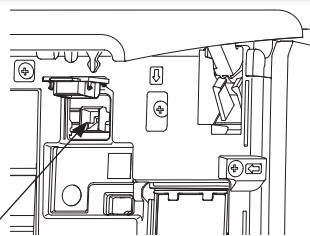
MUDELI NIMI	Käsitletav artikkel (osa nimi)	Toimeained (CASi nr)	Omadus	Kasutusjuhend (ohutu käsitsemise teave)
MSZ-RW25/35/50VG	VENTILAATOR ÕHUDÜÜS HORISONTAALLABA VERTIKAALLABA	Tebukonasool (107534-96-3) 2-oktüül-2H-isotiasool-3-oon (OIT) (26530-20-1)	Hallitusvastane	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kasutage seda toodet vastavalt kasutusjuhendi suunistele ja ainult kavandatud eesmärgil.</li> <li>• Ärge pange suhu. Hoidke lastest eemal.</li> </ul>
MAC-2490FT-E	FILTER	Dimetüüloktadetsüül [3-(trimetoksüsilüül)propüül] ammoniumkloriid (27668-52-6)	Viirusetõrje Antibakteriaalne aine Hallitusvastane	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kasutage seda toodet vastavalt kasutusjuhendi suunistele ja ainult kavandatud eesmärgil.</li> <li>• Ärge pange suhu. Hoidke lastest eemal.</li> </ul>

# Wi-Fi-MOODULI SEADISTAMINE

See Wi-Fi-moodul loob ühenduse siseseadmega, et edastada oleku-teavet ja juhtida MELCloudist tulevaid käskle.



## Wi-Fi-mooduli tutvustus



NET (VÕRGU) LED-INDIKAATOR  
Näitab võrgu olekut.

## Seadistamine

Seadistage ühendus Wi-Fi-mooduli ja ruuteri vahel.

### Märkus.

Seadistamine on võimalik alles pärast kliimaseadme juhtimist juhtmevaba kaugjuhtimiseseadmega.

MELCloudi kasutusjuhendi leiate allpool toodud veebisaidilt.  
<http://www.melcloud.com/Support>

## Režiimi valimine

Siseseadme ja MELCloudi vahelise töö alustamiseks peab Wi-Fi-moodul olema ruuteriga seotud. Wi-Fi-mooduli ruuteriga ühendamiseks on 2 meetodit:

- Režiim WPS-PUSH
- Pääsupunkti režiim

Seadistatav režiim on sellest, kas ruuteril on WPS-nupp.

Palun kasutage oma süsteemi jaoks kõige sobivamat sidumisrežiimi.

Järgige allolevaid juhiseid, et seadistada sidumisrežiim juhtmevaba kaugjuhtimiseseadmega.

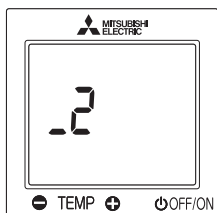
Seadistage Wi-Fi-moodul ja ruuter uuesti, kui ruuter on asendatud.

### Märkus.

Ühenduse lähtestamiseks ning Wi-Fi-mooduli ja ruuteri taaseadistamiseks

- Hoidke nuppu Temperature all 5 sekundit.
- Valige "2", vajutades Temperature + ja -
- Suunake juhtmevaba kaugjuhtimiseseade siseseadmele ja vajutage OFF/ON.

- Kui lähtestamine on lõpetatud, piiksab siseseadme 3 korda.

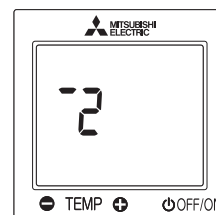


## Seadistamine režiimis WPS-PUSH

### Režiimi sisenemine

- Hoidke nuppu Temperature all 5 sekundit.
- Valige "2", vajutades Temperature + ja - nagu paremal näidatud.
- Suunake juhtmevaba kaugjuhtimiseseade siseseadmele ja vajutage OFF/ON.

### Režiim WPS-Push



## 1 Ühendage ruuter kliimaseadmega.

Veenduge, et LED-indikaator vastaks alltoodule.

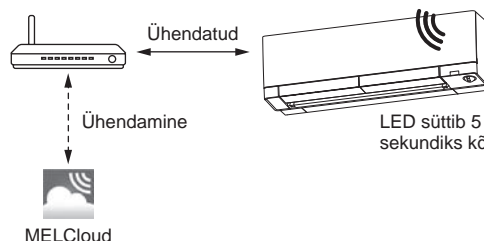
Vajutage ruuteri WPS-nuppu 2 minuti jooksul pärast režiimi valimise lõpetamist.

Kui WPS-nuppu 2 minuti jooksul ei vajutata, naaseb režiim WPS-PUSH algolekusse.



LED süttib 3 sekundiks ja siis vilgub kaks korda. LEDi vilkudes kõlab piiks. Seda toimingutejada korratakse.

## 2 LED-indikaator on alltoodud olekus, kui ruuteri ja Wi-Fi-mooduli vaheline ühendus on loodud ning loodud on ühendus MELCloudiga.



LED süttib 5 sekundiks ja 1 sekundiks kõlab piiks.

Kui LED-indikaator ei muutu või vilgub 5 korda, ühendus ebaõnnestub. Palun lähtestage ühendus ning taaseadistage Wi-Fi-moodul ja ruuter. Peamised põhjused, miks WPS-ühenduse loomine nurjub, on järgmised. Side kaugus (Wi-Fi-mooduli ja ruuteri vahel), ruuteri seaded (krüpteerimine, autentimine, ühenduste piir jne.)



# Wi-Fi-MOODULI SEADISTAMINE

## Seadistamine pääsupunkti režiimis

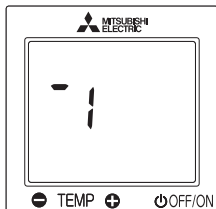
Viige pääsupunkti režiimis seadistamine lõpule 10 minuti jooksul.

### Režiimi sisenemine

- Hoidke nuppu Temperature all  $\oplus$  5 sekundit.
- Valige "1", vajutades Temperature  $\oplus$  ja  $\ominus$  nagu paremal näidatud.
- Suunake juhtmevaba kaugjuhtimisseade sisseadmele ja vajutage  $\text{OFF/ON}$ .

$\text{OFF/ON}$

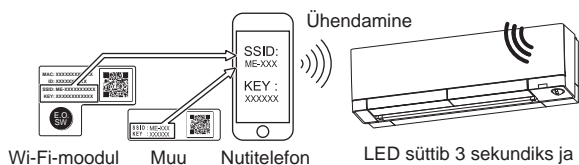
Pääsupunkti režiim



## 1 Ühendage oma nutitelefoni kliimaseadmega.

Veenduge, et LED-indikaator vastaks alltoodule.

Valige nutitelefoni Wi-Fi seadete ekraanil SSID ja sisestage KEY (VÕTI), mis on trükitud teabesildile.



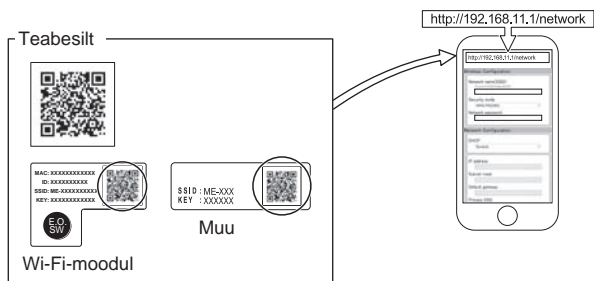
LED süttib 3 sekundiks ja siis vilgub üks kord. LEDi vilkudes kõlab piiks. Seda toiminguteja-da korratakse.

### Märkus.

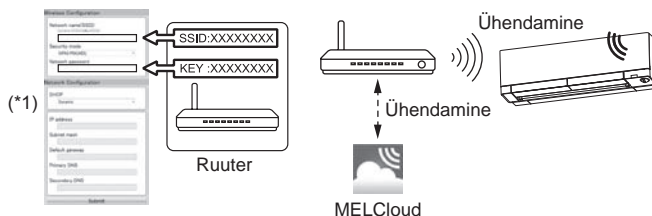
- Kontrollige oma nutitelefoni Wi-Fi seadeid, kui sellel ei kuvata SSID-i.
- Kui nutitelefoni ilmub SSID, kuid see ei saa luua ühendust Wi-Fi-liidesega, sisestage uuesti KEY (VÕTI).
- LED-indikaator ei muutu või vilgub 5 korda, kui ühendus ebaõnnestub. Sel juhul lähtestage ühendus ning taaseadistage Wi-Fi-moodul ja ruuter.

## 2 Seadistusekraani kuvamiseks minge URLile (<http://192.168.11.1/network>), kasutades mis tahes allpool esitatud viisi.

- Skannige teabesildil olev ruutkood.
- Trükkige veebibrauserisse URL (<http://192.168.11.1/network>).



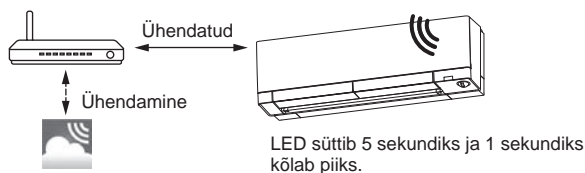
## 3 Registreerige kliimaseadme ruuteri teave. Valige kuvatavas aknas DHCP-s Dynamic (\*1) ja sisestage ruuteri andmed, seejärel puudutage nuppu Submit (Saada).



### Märkus.

- Kui soovite kasutada valikut Static (Staatiline), valige DHCP alt Static (Staatiline) (\*1) ja sisestage ruuteri ja võrgu teave ning seejärel puudutage nuppu Submit (Saada).
- Kui ühendus ebaõnnestub, läheb LED-indikaator tagasi algolekusse.
- Ühenduse lõpule viimisel LEDi vilkumine ja helisignaal lakkavad.

## 4 LED-indikaator on alltoodud olekus, kui ruuteri ja Wi-Fi-mooduli vaheline ühendus on loodud ning loodud on ühendus MELCloudiga.



### Märkus.

Ülal esitatud näidu kuvamiseks võib kuluda mitu minutit. LED-indikaator ei muutu või vilgub 5 korda, kui ühendus ebaõnnestub. Sel juhul lähtestage ühendus ning taaseadistage Wi-Fi-moodul ja ruuter.

ET

# Wi-Fi-MOODULI SEADISTAMINE

## NET (VÕRGU) LED-INDIKAATOR





NET (VÕRGU) LED-INDIKAATORI vilkumine osutab sellele, et Wi-Fi-moodul peab ruuteriga sidet.

## Kui ühendus ei tööta hästi

Kontrollige järgmist ning siduge Wi-Fi-moodul ja ruuter režiimi valimise järgi.

- Veenduge, et side kaugus Wi-Fi-mooduli ja ruuteri vahel ei oleks liiga suur.
- Veenduge, et ruuter kasutaks WPA2-AES krüptimist.
- Veenduge, et ruuteriga ühendatud seadmete arv ei ületaks limiti.
- Kontrollige, kas DHCP on aktiveeritud või kontrollige Wi-Fi-mooduli IP-aadressi seadeid.
- Kontrollige ruuteri DNS-seadeid või kontrollige Wi-Fi-mooduli DNS-seadeid.
- Kontrollige, kas ruuter on internetiga ühendatud.
- Seadistage Wi-Fi-moodul juhtmevaba kaugjuhtimisseadme abil pärast kliimaseadme käitamist vähemalt üks kord.

Kui ühendus ebaõnnestub isegi pärast ülaltoodud kontrollides, seadistage Wi-Fi-moodul ja ruuter uuesti, kasutades järgmist meetodit:

- Hoidke nuppu Temperature all  5 sekundit.
- Valige "\_ 2", vajutades Temperature  ja .
- Suunake juhtmevaba kaugjuhtimisseade siseseadmele ja vajutage .
- Kui lähtestamine on lõpetatud, piiksub siseseade 3 korda.

[Kaubamärkide teave]

- WPS on ühendus Wi-Fi Protected Setupi kaudu.
- Wi-Fi®, Wi-Fi Protected Setup™ ja WPA2™ on Wi-Fi Alliance'i kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid.

Vastavusdeklaratsiooni ja MELCloudi kasutusjuhendi leiate alltoodud veebisaidilt.  
<http://www.melcloud.com/Support>

Wi-Fi-moodul kasutab avatud lähtekoodiga tarkvara Open Source Software. Avatud lähtekoodiga tarkvara litsentsi(de) vaatamiseks avage järgmine veebisait ajal, kui olete pääsupunkti režiimis Wi-Fi-mooduliga ühendatud.  
<http://192.168.11.1/license>

## Märkus.

- Enne Wi-Fi-mooduli seadistamist veenduge, et marsruuter toetaks krüptimis-sätet WPA2-AES.
- Lõppkasutaja peab lugema läbi Wi-Fi-teenuse tingimused ja nendega nõustuma, enne kui ta hakkab seda Wi-Fi-moodulit kasutama.
- Wi-Fi-mooduli ja Wi-Fi-teenuse vahelise ühenduse loomiseks võib olla vajalik ruuter.
- See Wi-Fi-moodul ei alusta tööandmete edastamist süsteemist enne, kui lõppkasutaja ennast registreerib ja nõustub Wi-Fi-teenuse tingimustega.
- Seda Wi-Fi-moodulit ei tohi paigaldada ega ühendada ühegi ettevõtte Mitsubishi Electric süsteemiga, mis peab pakkuma rakendusekriitilist jahutust või kütmist.
- Wi-Fi-mooduli seadistamiseks kirjutage üles teave Wi-Fi-mooduli sätte kohta selle juhendi viimasel leheküljel.
- Ümberpaigutamise või kasutuselt kõrvaldamise korral lähtestage Wi-Fi-moodul tehase vaikesätetele.

Ettevõtte Mitsubishi Electric Wi-Fi-moodul on ette nähtud sideks ettevõtte Mitsubishi Electric MELCloudi Wi-Fi-teenusega. Mitsubishi Electric ei vastuta i) ühegi süsteemi ega toote oodatust nõrgema jõudluse eest; ii) süsteemi ega toote rikke eest; iii) süsteemi ega toote kaotuse ega kahjustamise eest; kui selle on põhjustanud kolmanda poole Wi-Fi-mooduli või kolmanda poole Wi-Fi-teenuse kasutamine koos ettevõtte Mitsubishi Electric seadmetega.

Usimat teavet ettevõtte Mitsubishi Electric Corporation teenuse MELCloud kohta lugege veebisaidilt [www.melcloud.com](http://www.melcloud.com).

# KUI TEILE TUNDUB, ET SEADMES ON RIKE

Isegi kui olete kirjeldatud üksusi kontrollinud, kuid seadme riket ei õnnestu kõrvaldada, lõpetage kliimaseadme kasutamine ja konsulteerige edasimüüjaga.

Probleem	Selgitus ja mida kontrollida
<b>Siseseade</b>	
Seadet ei saa kasutada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kas kaitselüliti on sisse lülitatud?</li> <li>Kas toitepistik on ühendatud?</li> <li>Kas sisselülitamise taimer on aktiveeritud? <b>Lk 12</b></li> </ul>
Horisontaallaba ei liigu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kas horisontaallaba ja vertikaallaba on õigesti paigutatud?</li> <li>Ka ventilatori kaitse on deformeerunud?</li> <li>Kui kaitselüliti sisse lülitatakse, lähtestatakse horisontaallabade asend ligikaudu ühe minuti jooksul. Pärast lähtestamist töötavad horisontaallabade tavapärastel. Sama kehtib avariijahutusrežiimi korral.</li> </ul>
Seadet ei saa pärast lähtestamist ligikaudu 3 minutit kasutada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>See kaitseb seadet vastavalt mikroprotsessorist saadud juhistele. Oodake.</li> </ul>
Siseseadme õhu väljalask-eavast tuleb udu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Seadmest tulev jahe õhk jahutab kiiresti ruumis olevas õhus olevat niiskust, mis muutub seepeale uduks.</li> </ul>
HORISONTAALLABA pöörlemine peatub mõneks ajaks ja algab siis uuesti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>See on vajalik selleks, et HORISONTAALLABA pöörleks normaalselt.</li> </ul>
Kui pöörlemisfunktsioon SWING valitakse režiimis COOL/DRY/FAN, siis alumine horisontaallaba ei liigu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>See, et alumine pöörlemisfunktsiooni SWING valimisel režiimis COOL/DRY/FAN ei liigu, on normaalne.</li> </ul>
Õhuvoolu suund muutub töötamise ajal. Horisontaallaba suunda ei saa kaugjuhtimispuldiga muuta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kui seade töötab režiimis COOL või DRY allapoole puhudes järjest 0,5–1 tundi, suunatakse õhuvool automaatselt ülespoole, et vältida vee kondenseerumist ja tilkumist.</li> <li>Kui õhuvoolu temperatuur on kütmissrežiimis liiga madal või läbi viiakse sulatamist, seatakse horisontaallaba automaatselt horisontaalasendisse.</li> </ul>
Töö peatub kütmissrežiimis ligikaudu 10 minutiks.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Välisseadet sulatatakse. Selleks kulub kuni 10 minutit, oodake seni. (Kui välistemperatuur on liiga madal ja niiskus liiga kõrge, tekitab jää.)</li> </ul>
Seade alustab tööd ise, kui peatoide sisse lülitatakse, aga seade ei ole kaugjuhtimispuldilt signaali saanud.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Need mudelid on varustatud automaatse taaskäivituse funktsiooniga. Kui peatoide lülitatakse seadet kaugjuhtimispuldiga seiskamata välja ja seejärel uuesti sisse, hakkab seade automaatselt tööle samas režiimis, mis oli kaugjuhtimispuldiga viimasena valitud enne peatoite väljalülitamist. Vt jaotist „Automaatse taaskäivituse funktsioon“. <b>Lk 12</b></li> </ul>
Kaks horisontaallaba puudutavad teineteist. Horisontaallabade ebaloolumilikus asendis. Horisontaallabade ei lähe tagasi sulgemisasendisse.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Viige läbi üks alljärgnevatest toimingutest.</li> <li>Lülitage kaitselüliti välja ja uuesti sisse. Kontrollige, kas horisontaallabade liiguvad õigeste sulgemisasendisse.</li> <li>Käivitage ja seisake avariijahutusrežiim ning kontrollige, kas horisontaallabade liiguvad õigeste sulgemisasendisse.</li> </ul>
Kui ruumi temperatuur läheneb režiimis COOL/DRY valitud temperatuurile, siis välisseade seiskub ja siseseade hakkab tööle aeglasel kiirusel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kui ruumi temperatuur erineb valitud temperatuurist, hakkab siseseadme ventilator tööle kaugjuhtimispuldi sätetega.</li> </ul>
Siseseade kaotab aja jooksul värvi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ehkki plast muutub erinevatel põhjustel (nt ultravioletvalgus ja temperatuur) kollaseks, ei mõjuta see kuidagi toote funktsioone.</li> </ul>
Töörežiimi indikaatorlamp on tume. Seade ei piiksu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kas valitud on REŽIIM NIGHT?</li> </ul>
<b>Mitme süsteemi kasutamine</b>	
Mittetöötav seade muutub soojaks ja sellest kostab veevoolamisele sarnast heli.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Isegi kui siseseade ei tööta, voolab sellesse edasi väikeses koguses külmaainet.</li> </ul>
Kütmissrežiimi valimise korral ei hakka seade kohe tööle.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kui kütmine käivitatakse pärast välisseadme sulatamist, kulub sooja õhu puhuma hakkamiseni mõni minut (kuni 10 minutit).</li> </ul>
<b>Välisseade</b>	
Välisseadme ventilator ei pöörle, ehkki kompressor töötab. Isegi kui ventilator tööle hakkab, seiskub see peatselt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kui välistemperatuur on jahutuse ajal madal, töötab ventilator piisava jahutusvõime säilitamiseks ainult aeg-ajalt.</li> </ul>
Välisseadmest lekib vett.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Torud ja toruühendused jahtuvad režiimis COOL ja DRY, mis omakorda põhjustab vee kondenseerumist.</li> <li>Kütmissrežiimis tilgub soojusvahetist kondensatsioonivett.</li> <li>Kütmissrežiimis sulatamine paneb välisseadmele kogunenud jää sulama ja tilkuma.</li> </ul>
Välisseadmest tuleb valget suitsu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kütmissrežiimis sulatamisel tekkiv aur näeb välja nagu valge suits.</li> </ul>

Probleem	Selgitus ja mida kontrollida
<b>Kaugjuhtimispult</b>	
Kaugjuhtimispuldi ekraanil puudub kuva või see on liiga tume. Siseseade ei reageeri kaugjuhtimispuldi signaalile.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kas patareid on tühjad? <b>Lk 5</b></li> <li>Kas patareide polaarsus (+, -) on õige? <b>Lk 5</b></li> <li>Kas vajutatakse muu elektriseadme kaugjuhtimispuldi nuppe?</li> </ul>
<b>Ei jahuta ega küta</b>	
Ruumi ei jahutata või ei kõeta piisavalt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kas temperatuurisäte on õige? <b>Lk 7</b></li> <li>Kas ventilatori säte on õige? Lülitage ventilator kiiremale seadistusele. <b>Lk 8</b></li> <li>Kas filtrid on puhtad? <b>Lk 14</b></li> <li>Kas siseseadme ventilator ja soojusvaheti on puhtad? <b>Lk 14</b></li> <li>Kas sise- või välisseadme õhu sissevõtu- või väljalaskeava ees on takistusi?</li> <li>Kas aken või uks on lahti?</li> <li>Valitud temperatuuri saavutamiseni võib kuluda pisut aega või ei pruugita seda üldse saavutada – see oleneb ruumi suurusel, ümbritsevast temperatuurist jmt.</li> <li>Kas valitud on REŽIIM NIGHT?</li> </ul>
Ruumi ei jahutata piisavalt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kui ruumis on kasutusel õhutusventilaator või gaasipliit, suureneb jahutuskoormus ning jahutuse mõju ei pruugi olla piisav.</li> <li>Kui välistemperatuur on kõrge, ei pruugi jahutuse mõju olla piisav.</li> </ul>
Ruumi ei kõeta piisavalt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kui välistemperatuur on madal, ei pruugi kütmise mõju olla piisav.</li> </ul>
Õhu väljalaske temperatuur tundub kütmise ajal madal.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Muutke õhu väljalaske suunda ülespoole. Õhu väljalaske temperatuur võib langeda siis, kui välistemperatuur on madal.</li> </ul>
Kütmissrežiimis läheb õhu puhumiseni palju aega.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Oodake pisut, seade valmistub sooja õhku puhuma.</li> </ul>
<b>Õhuvool</b>	
Siseseadmest tulev õhk lõhneb veidralt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kas filtrid on puhtad? <b>Lk 14</b></li> <li>Kas siseseadme ventilator ja soojusvaheti on puhtad? <b>Lk 14</b></li> <li>Seade võib sisse tõmmata seina, vaiba, mööbli, riide külge jäänud lõhna ja selle koos õhuga välja puhuda.</li> </ul>
<b>Heli</b>	
Kuulda on praksumist.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Seda heli tekitab esipaneeli paisumine/kokkutõmbumine, mida põhjustab temperatuuri muutumine.</li> </ul>
Kuulda on sulinat.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Seda heli kostab seadmest siis, kui kaugskatte või ventilatori sisselülitamisel tõmmatakse äravooluvoorikku kaudu sisse välisõhku, mis surub äravooluvoorikus voolava vee välja. Seda heli kostab ka siis, kui välisõhk puhub tugeva tuulega äravooluvoorikusse.</li> </ul>
Siseseadme kostab mehaanilist heli.	<ul style="list-style-type: none"> <li>See on ventilatori või kompressori sisse-/väljalülitamise heli.</li> </ul>
Kostab veevoolamisheli.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Seda heli teeb seadmest voolav külmaaine või kondensatsioonivesi.</li> </ul>
Seadmest kostab vahel sisinat.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Seda heli kostab seadmest siis, kui selles oleva külmaaine vool muutub.</li> </ul>
<b>Taimer</b>	
Nädalataimer ei tööta vastavalt sätetele.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kas sisse-/väljalülitamise taimer on aktiveeritud? <b>Lk 12</b></li> <li>Saatke nädalataimeri säteteave uuesti siseseadmesse. Kui teave edukalt vastu võetakse, kostab siseseadmest pikk piik. Kui teabe vastuvõtmine nurjub, kostavad seadmest 3 lühikest piiksu. Veenduge, et teabe edastamine õnnestuks. <b>Lk 13</b></li> <li>Kui esineb elektrikatkestus ja peatoide lülitub välja, läheb siseseadme sisseehitatud kell valesks. Selle tulemusel ei pruugi nädalataimer normaalselt toimida.</li> <li>Hoidke kaugjuhtimispuldi kindlasti kohas, kust siseseade saab signaali vastu võtta. <b>Lk 5</b></li> </ul>
Seade käivitab/seiskab töö iseseisvalt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kas nädalataimer on aktiveeritud? <b>Lk 13</b></li> </ul>
<b>Wi-Fi-moodul</b>	
Wi-Fi-moodulit ei saa ruuteriga ühendada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Seadistamine on võimalik alles pärast kliimaseadme juhtimist juhtmevaba kaugjuhtimisseadmega. Looge ühendus pärast käitamist.</li> </ul>

ET

# KUI TEILE TUNDUB, ET SEADMES ON RIKE

Järgmistel juhtudel lõpetage kliimaseadme kasutamine ja konsulteerige edasimüüjaga.

- Siseseadmele tekib või tilgub vett.
- Töö märgutuli vilgub.
- Kaitselüliti lülitab seadme sageli välja.
- Kaugjuhtimispuldi signaali ei võeta vastu ruumis, kus on kasutusel elektroonilise lülitusega luminofoorlamp (inverter-tüüpi luminofoorlamp jne).
- Kliimaseadme kasutamine häirib raadio- või telerisignaali. Mõjutatud seadme jaoks võib olla vaja kasutada võimendit.
- Seadmest kostab ebatavalist heli.
- Tuvastatakse külmaaine leke.

## KUI KLIIMASEADET EI KASUTATA PIKKA AEGA

- 1 Laske seadmel 3–4 tundi töötada jahutusrežiimis COOL kõrgeima temperatuurisättega või ventilaatorirežiimis FAN. **Lk 7**
  - See teeb kuivaks seadme sisemuse.
  - Kliimaseadmes olev niiskus soodustab seente (nt hallituse) kasvatamist.

- 2 Vajutage väljalülitamiseks nuppu .

- 3 Lülitage kaitselüliti välja ja/või lahutage toitepistik.

- 4 Eemaldage kaugjuhtimispuldist kõik patareid.

## Kliimaseadme uuesti kasutusele võtmisel:

- 1 Puhastage ära õhufilter. **Lk 14**

- 2 Kontrollige, et sise- ja välisseadme õhu sissevõtu- ja väljalaskevavad ei oleks blokeeritud.

- 3 Kontrollige, kas maandus on õigesti ühendatud.

- 4 Lugege peatükki „KASUTAMISEKS ETTEVALMISTAMINE“ ja järgige selles toodud juhiseid. **Lk 5**

## PAIGALDUSKOHT JA ELEKT- RITÖÖD

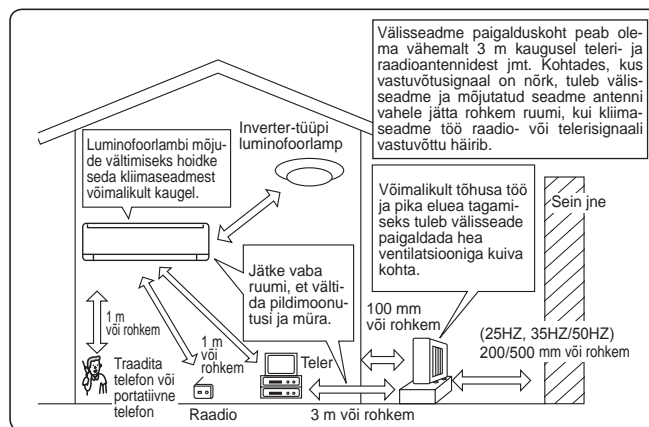
### Paigalduskoht

Vältige kliimaseadme paigaldamist alljärgnevasse kohtadesse.

- Kohad, kus on palju masinaõli.
- Soolarikkad kohad, nagu mererannik.
- Kohad, kus tekib sulfiidgaasi, nagu kuumaveeallikad, kanalisatsioon, reovesi.
- Kohad, kus pritsib õli või õhus on õline suits (nt toiduvalmistamise alad ja tehased, kus plasti omadused võivad muutuda ja see võib kahjustuda).
- Kohad, kus on kasutusel kõrgsageduslikud või raadioseadmed.
- Kohad, kus välisseadme õhu väljalaskevast tulev õhk on blokeeritud.
- Kohad, kus seadme tööheli või välisseadme tulev õhk segab naabreid.
- Siseseadme soovitatav paigalduskõrgus on 1,8–2,3 m. Kui see ei ole võimalik, konsulteerige edasimüüjaga.
- Ärge kasutage kliimaseadet sisemiste ehitus- ja viimistlustööde ega põranda vahetamise ajal. Enne kui sellise töö järel kliimaseadet kasutate, õhutage ruumi korralikult. Vastasel korral võivad lenduvad osakesed kliimaseadme sisemusse kleepuda, mille tagajärjel võib seadmes tekkida veeleke või kas-teeve kogunemine.

### Wi-Fi-mooduli jaoks

- See seade peab olema paigaldatud nii, et seadme ja inimeste vahele jääks kasutamisel alati vähemalt 20 cm ruumi.
- Ärge kasutage Wi-Fi-moodulit muude raadioseadmete, mikrolaineahjude, traadita telefonide ega fakside läheduses. See võib põhjustada talitlushäireid.
- Ärge kasutage Wi-Fi-moodulit meditsiiniliste elektriseadmete läheduses ega inimeste läheduses, kes kannavad selliseid meditsiiniseadmeid nagu südamerütmur või siirdatav kardioverter-defibrillaator. See võib tulenevalt meditsiiniseadme või selle seadme talitlushäirest põhjustada õnnetuse.



### Elektritööd

- Eraldage kliimaseadme toiteks jaoks eraldi ahel.
- Kontrollige kindlasti, kas kaitselüliti võimsus on õige.

Küsimuste korral konsulteerige edasimüüjaga.

# TEHNILISED ANDMED

Mudel	Siseseade		MSZ-RW25VG		MSZ-RW35VG		MSZ-RW50VG	
	Välisseade		MUZ-RW25VGHZ		MUZ-RW35VGHZ		MUZ-RW50VGHZ	
Funktsioon			Jahutamine	Kütmine	Jahutamine	Kütmine	Jahutamine	Kütmine
Toiteallikas			~ /N, 230 V, 50 Hz					
Võimsus		kW	2,5	3,2	3,5	4,0	5,0	6,0
Sisend		kW	0,435	0,58	0,77	0,81	1,38	1,45
Kaal	Siseseade	kg	14,5					
	Välisseade	kg	39,5		40		54	
Külmaaine täitemaht (R32)		kg	1,2		1,1		1,21	
IP-kood	Siseseade		IP 20					
	Välisseade		IP 24					
Lubatud ülemäärane töö rõhk	LP ps	MPa	2,77					
	HP ps	MPa	4,17					
Müratase (SPL)	Siseseade (eriti kõrge/kõrge/keskmise/madal/ülimadal)	dB(A)	42/36/29/23/19	41/36/30/25/19	43/36/29/24/19	42/36/30/25/19	45/39/34/30/26	46/41/37/32/25
	Välisseade	dB(A)	46	49	49	50	51	54

## Siseruumide spetsifikatsioon multiühendusele MÄÄRUS (EL) 2016/2281

Mudel	Siseseade			MSZ-RW25VG	MSZ-RW35VG	MSZ-RW50VG
Võimsus	Jahutamine	Tajutav	kW	2,47	3,29	4,10
		Latentne	kW	0,03	0,21	0,90
	Kütmine	kW	3,20	4,00	6,00	
Sisend		kW	0,019	0,021	0,029	
Müratase (Helivõimsuse tase)	Eriti kõrge/kõrge/keskmise/madal/ülimadal	dB(A)	57-51-44-36-33	60-52-45-36-33	60-54-50-47-43	

## Tagatud tööolatus

		Siseseade	Välisseade
Jahutamine	Ülempiir	32°C DB 23°C WB	46°C DB —
	Alampiir	21°C DB 15°C WB	-10°C DB —
Kütmine	Ülempiir	27°C DB —	24°C DB 18°C WB
	Alampiir	20°C DB —	-30°C DB -31°C WB

DB: kuiv termomeeter  
WB: märg termomeeter

## Märkus.

Määramistingimus  
 Jahutamine – Siseseade: 27 °C DB, 19 °C WB  
 Välisteade: 35 °C DB  
 Kütmine – Siseseade: 20 °C DB  
 Välisteade: 7 °C DB, 6 °C WB

## Wi-Fi-moodul

Mudel	MB507IF
Sisendpinge	DC 12,7 V (siseseadmest)
Energiatarve	MAX 2 W
Saatja võimsustase (MAX)	20 dBm @IEEE 802.11b
RF-kanal	1~13 kanalit (2412~2472 MHz)
Raadioprotokoll	IEEE 802.11b/g/n (20)
Krüpteering	AES
Autentimine	WPA2-PSK
Tarkvara versioon	XX.00

Vastavusdeklaratsiooni leiate allpool toodud veebisaidilt.  
<http://www.melcloud.com/Support>